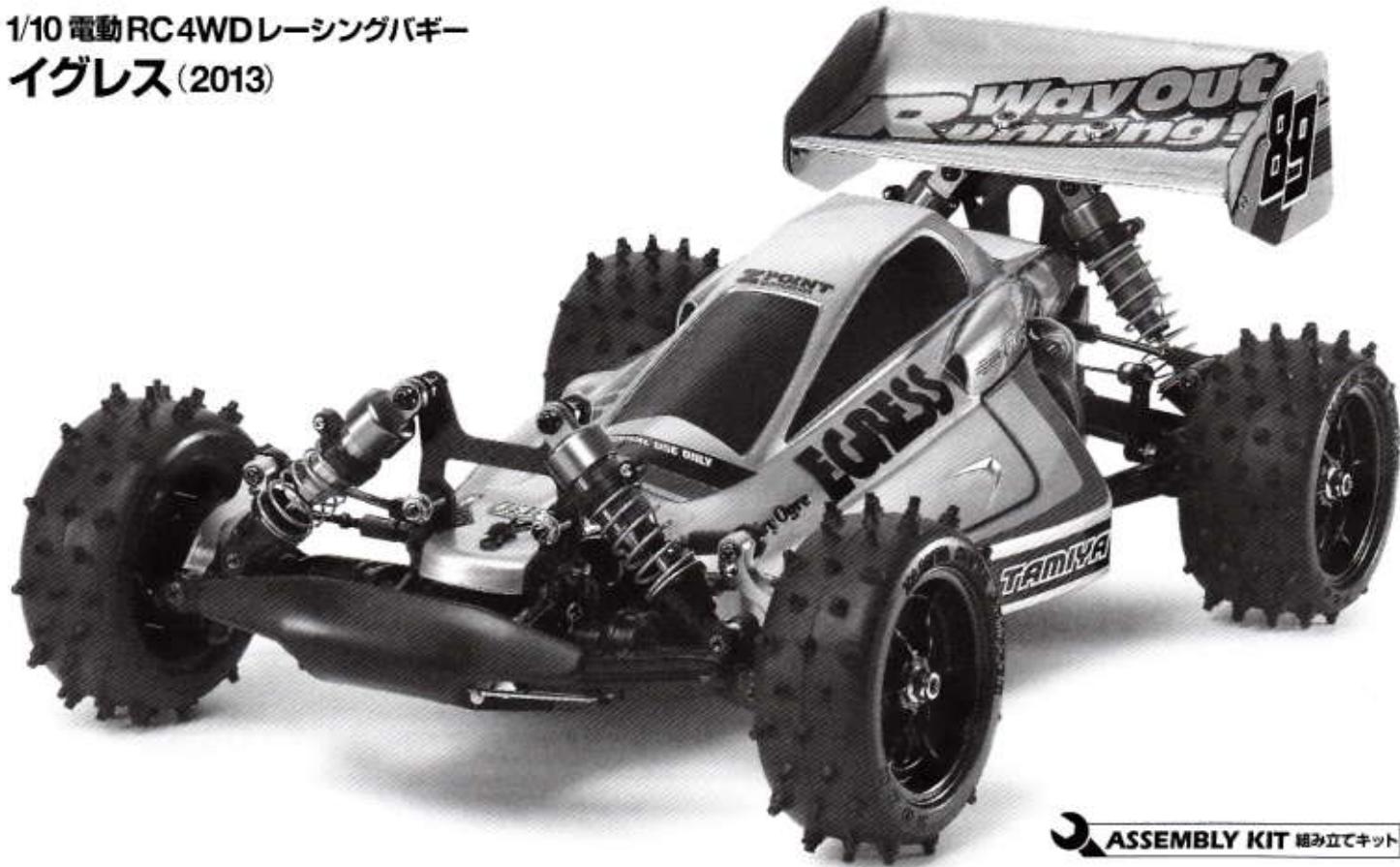


## 1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER

1/10 電動 RC 4WD レーシングバギー

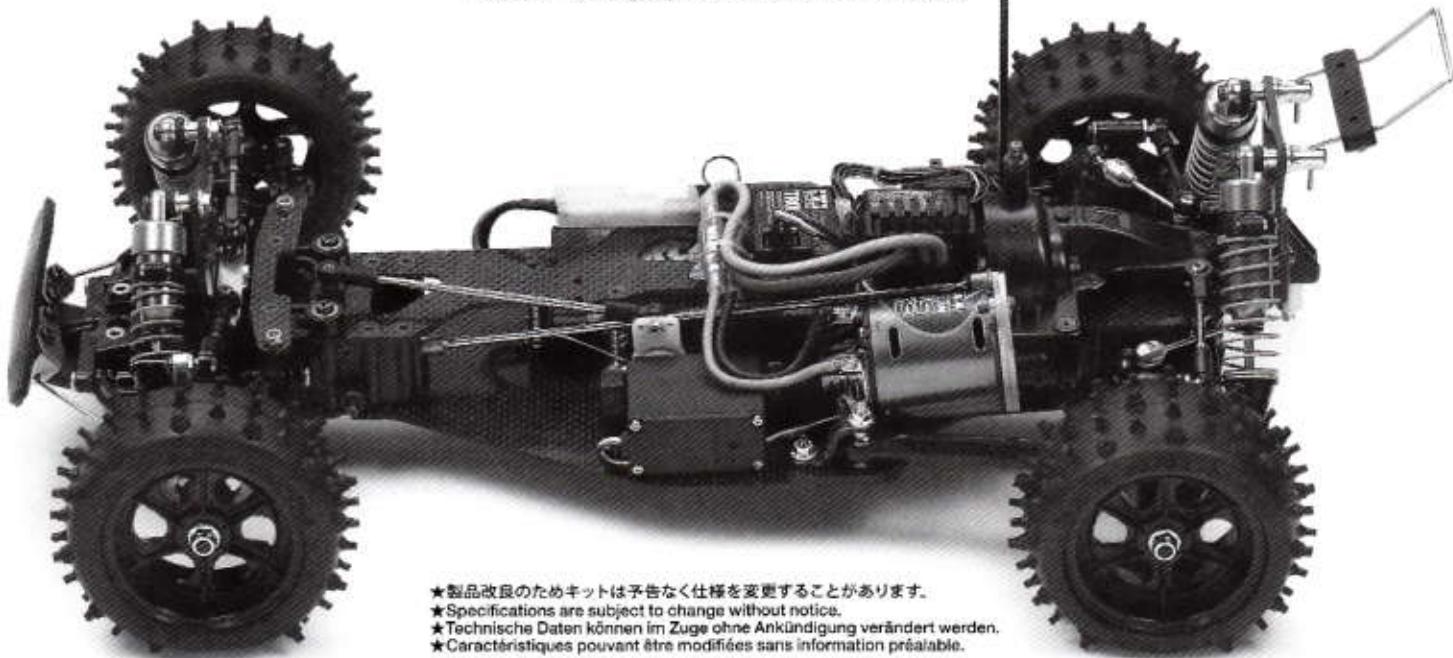
イグレス (2013)



 ASSEMBLY KIT 組み立てキット

# EGRESS (2013)

RC装置、モーター、走行用バッテリーはキットに含まれません。



★ 製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。

★ Specifications are subject to change without notice.

★ Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.

★ Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

# EGRESS

(2013)



●小学生や組み立てになれない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ)付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。)をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。  
《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

### FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDÉ

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

### ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

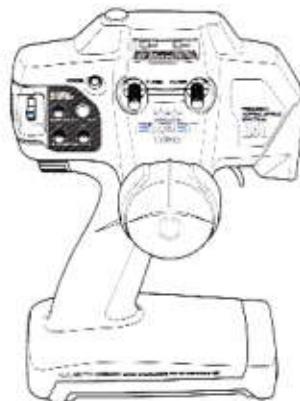
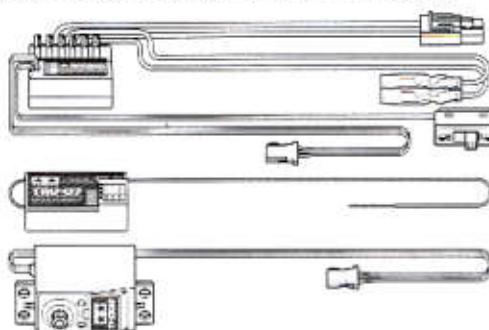
★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。

★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.

★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.

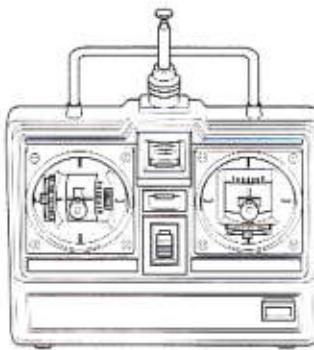
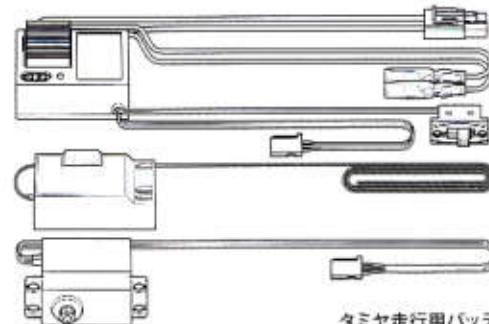
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

タミヤ・エクスペックGT 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ)付き  
Tamiya EXPEC GT 2.4G R/C system  
Tamiya EXPEC GT 2.4G R/C System  
Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT 2.4G  
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ)付き2チャンネルプロポ(リバーススイッチ付)

2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électrique

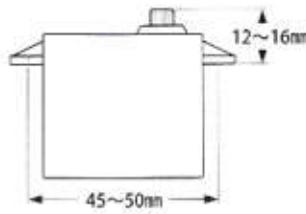


### 《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size

Größe der Servos

Dimensions max des servos



### タミヤ走行用バッテリーと専用充電器

Tamiya Battery Pack and compatible charger

Tamiya Akkupack und Geeignete Ladegerät

Pack d'accus Tamiya et Chargeur compatible

★角形バッテリーは搭載出来ません。

★Square-shaped battery packs cannot be used.

★Rechteckige Accus können nicht verwendet werden.

★Pack de forme rectangulaire ne peuvent pas être utilisés.



### 《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。  
下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。

### 《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-41 ●ライトシルバー / Bright silver / Glänzendes Silber /  
Aluminium brillant

ボディカラーは車のオーナーになった気分で好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。  
Paint body as you like using Tamiya paints.  
Bemalen Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-farben.  
Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

### 《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大、小)

+ Screwdriver (large, small)

+ Schraubenzieher (groß, klein)

Tournevis + (grand, petit)

-ドライバー

- Screwdriver

- Schraubenzieher

Tournevis -

クラフトナイフ

Modeling knife

Modellbaumesser

Couteau de modéliste

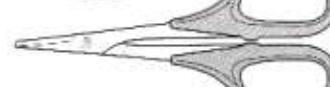
ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pinces à becs longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pinces coupantes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



ピンバイス (2mm)  
Pin vise  
Schraubstock  
Outil à percer

瞬間接着剤  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



ネジ止め剤 (中強度)  
Gel type thread lock  
Geöffnungsform Schraubensicherung  
Frein-filet type gel



★この他に、ヤスリとティッシュペーパーが必要です。  
★Assembly of this kit will also require a file and tissue paper.  
★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert außerdem eine Feile und Papiertaschentuch.  
★L'assemblage de ce kit requiert également d'une lime et papier essuie-tout.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。  
また、保護者の方もお読みください。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やR/Cカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すことはやめてください。

## CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

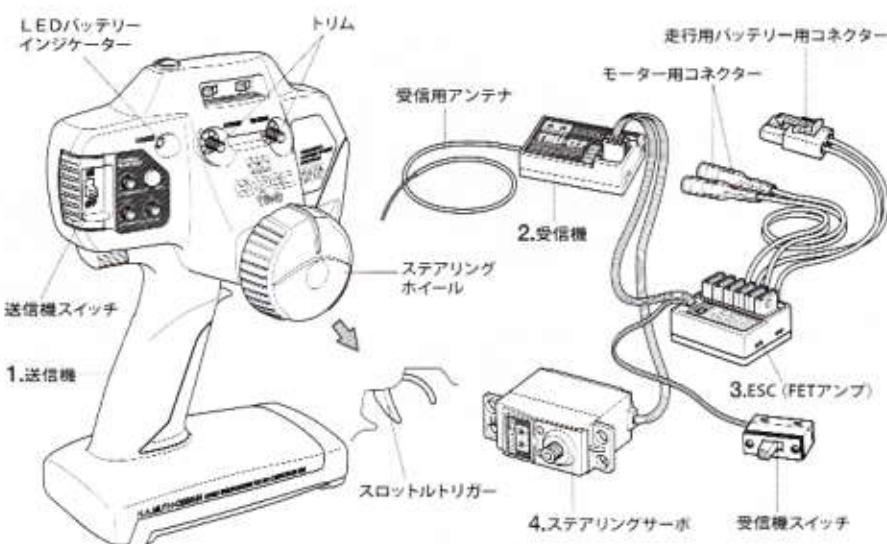
## VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beigelegten Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

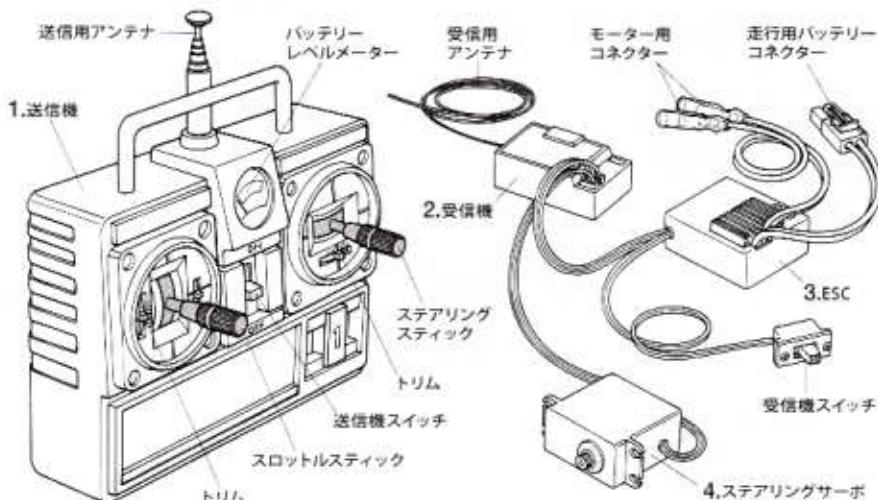
## PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

### 《タミヤ・エクスペック GT 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ)付き》 TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



### 《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



### 《プロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- トリム=サーボの動きの中心（中立位置）をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。
- ステアリングホイール、スロットルトリガー=車のステアリングやスピードコントローラスイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなぎます。
- ESC (FETアンプ)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

### COMPOSITION OF R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Trim: Lever for adjusting central position of servo.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

### ZUSAMMENSTELLUNG DER RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad-/knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
- Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Empfängt Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

### COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C

- Emetteur: sort de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
- Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électrique de vitesse.
- Variateur électrique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★作る前にからず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
Apply grease to the places shown by this mark.  
Apply grease first, then assemble.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrus et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisse les endroits indiqués par ce symbole.  
Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

## A 1 ~ 10 袋詰Aを使用します BAG A / BEUTEL A / SACHET A

### 1

- |                          |  |  |
|--------------------------|--|--|
| 3×10mm フラットビス<br>BA2 ×1  | 3×8mm タッピングビス<br>BA5 ×2                            | 3×10mm皿タッピングビス<br>BA6 ×1                           |
| Screw<br>Schraube<br>Vis | Tapping screw<br>Schnellschraube<br>Vis taraudeuse | Tapping screw<br>Schnellschraube<br>Vis taraudeuse |

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked \* are not included in kit.  
Teile mit \* sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées \* ne sont pas incluses dans le kit.

### 2

- |                          |                          |   |                                     |  |
|--------------------------|--------------------------|---|-------------------------------------|--|
| 3×10mm丸ビス<br>BA1 ×2      | 3×6mm皿ビス<br>BA4 ×2       | 3×3mmイモネジ<br>BA7 ×1                         | 3mmワッシャー <sup>*</sup><br>BA8 ×1     | BA22 ×1<br>22Tピニオンギヤ<br>22T Pignon gear<br>22Z Motorritzel<br>Pignon moteur 22 dents |
| Screw<br>Schraube<br>Vis | Screw<br>Schraube<br>Vis | Grub screw<br>Madenschraube<br>Vis pointeau | Washer<br>Beilagscheibe<br>Rondelle | 22Tピニオンギヤ<br>22T Pignon gear<br>22Z Motorritzel<br>Pignon moteur 22 dents            |

★ビスのねじ込み等が硬い場合があります。その際には少量のグリスを付けて組み立ててください。  
★Apply grease to screw tip if the fit is tight.  
★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.  
★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

### 1

スポンジテープ  
Sponge tape  
Schaumgummi-Klebeband  
Bande mousse

★図の大きさに切って使います。  
★Cut as shown.  
★Gemäß Abbildung schneiden.  
★Couper comme montré.

ギヤボックスプレート  
Gearbox plate  
Getriebedeckel  
Plaquette de réducteur

BA1  
BA2 3×10mm  
BA5 3×8mm  
BA6 3×10mm

### 2

PB11  
モーター マウント  
Motor mount  
Motor-Lager  
Support-moteur

BA7 3×3mm  
BA22 22T  
BA4 3×6mm

モーター(別売)  
※Motor (separately available)  
※Motor (getrennt erhältlich)  
※Moteur (disponible séparément)

六角棒レンチ (1.5mm)  
Hex wrench (1.5mm)  
Imbusschlüssel (1.5mm)  
Clé Allen (1,5mm)

★平らな部分にしめ込みます。  
★Firmly tighten on shaft flat.  
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.  
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

★取り付け位置に注意。  
★Note attachment position.  
★Die Befestigungs-Position beachten.  
★Noter la position de fixation.

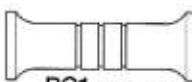
★外側いっぱいに止めておきます。  
★Temporarily secure motor to the outside edge of motor mount slot as shown.

★外側いっぱいに止めておきます。  
★Temporarily secure motor to the outside edge of motor mount slot as shown.  
★Den Motor vorübergehend wie abgebildet ganz am äußeren Ende des Motorbefestigungs-Schlitzes festmachen.  
★Fixer temporairement le moteur sur l'arrière extérieur du caisson comme indiqué.

3



3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



シャーシステー<sup>1</sup>  
Chassis stay  
Chassis-Strebe  
Support de châssis



6×25mmパイプナット  
Pipe nut  
Rohr-Mutter  
Tube-écrou

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤(別売)を流して割れ止めをしてください。絶縁効果もあります。

★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.

★Zur Erhöhung der Karbonblefestigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.

★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.

4



3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



1150ペアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



850ペアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



六角マウント  
Hexagonal mount  
Sechskantbefestigung  
Support hexagonal

3



PC2 6×25m

PC1



ロワデック  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis intérieur

★ヤスリ等で面取り加工をしてください。  
★Smooth the edge of opening using file.  
★Die Kanten der Öffnung mit einer Felle leicht abrunden.  
★Lisser l'ouverture au moyen d'une lime.

※瞬間接着剤  
※Instant cement  
※Sekundenkleber  
※Colle rapide

BA3 3×8mm

BA3 3×8mm

★皿ビス加工のしてある面を下側にします。  
★Countersunk hole on the bottom.  
★Senkschraubenloch unten.  
★Face fraîssée en dessous.

5



3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



六角マウント  
Hexagonal mount  
Sechskantbefestigung  
Support hexagonal



フロントプロペラジョイント  
Front propeller joint  
Vorderes Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission avant

5



H4

BA6 3×10mm

A1

BA13 850

BA13 850

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

B6

BA12 1150

BA12 1150

B5

BA6 3×10mm

A2

BA6 3×10mm

BA21

★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

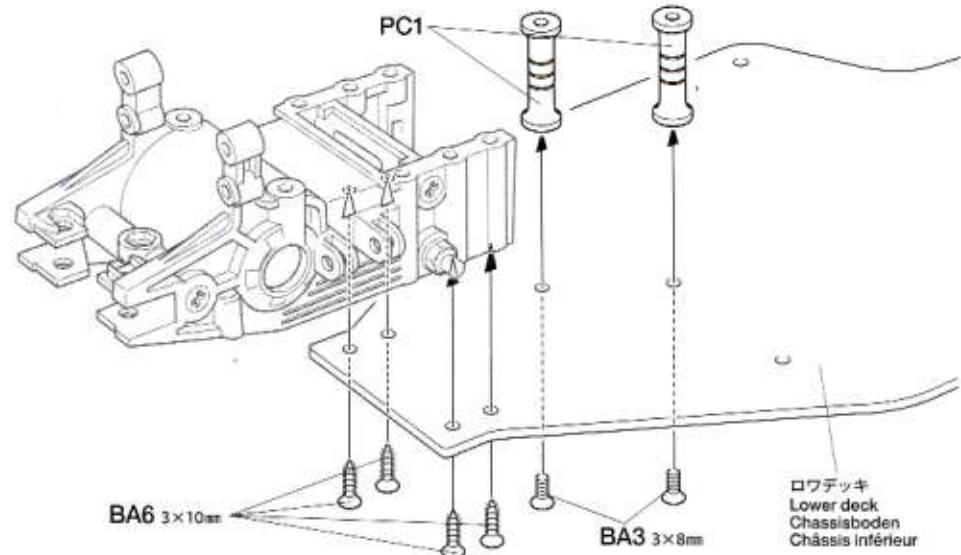
**TAMIYA** **CA** **CEMENT** タミヤ 腸間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された接着剤です。コーンリングやなどのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立で特に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチーブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロスル2本付き

6

3×8mm皿ビス BA3 ×2	Screw Schraube Vis
3×10mmタッピングビス BA6 ×4	Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
PC1 ×2	シャーシステー Chassis stay Chassis-Strebe Support de châssis

6

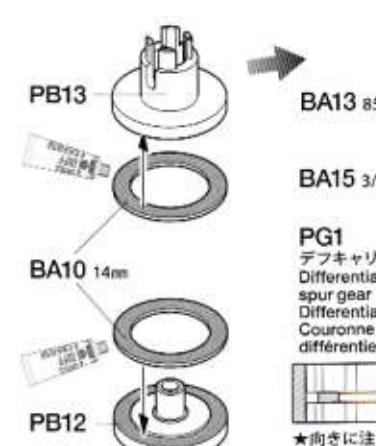


7

BA10 ×4	14mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
BA11 ×4	スラストプレート Thrust washer Druckscheibe Rondelle de butée
BA13 ×4	850ペアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes
BA15 ×16	3/32インチスチールボール Steel ball (3/32 inch) Stahlkugel (3/32 inch) Bille en acier (2,4mm)
BA16 ×16	1/16インチスチールボール Steel ball (1/16 inch) Stahlkugel (1/16 inch) Bille en acier (1,6mm)
PB2 ×2	デフスクリュー Diff screw Diff.-Schraube Vis de diff.
PB3 ×2	デフナット Diff nut Diff.-Mutter Ecrou de diff.
PB4 ×2	デフスプリング Diff spring Differentialfeder Ressort de diff
PB12 ×2	デフインナーL Diff inner L Differentialplatte L Intérieur gauche diff.
PB13 ×1	リヤデフインナーR Rear diff inner R Differentialplatte hinten R Intérieur droit diff. arrière
PB14 ×1	フロントデフインナーR Front diff inner R Differentialplatte vorder R Intérieur droit diff. avant

7

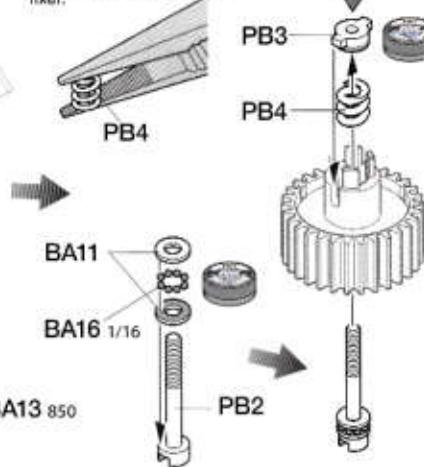
## 《リヤデフギヤ》

Differential gear (rear)  
Differentialgetriebe (hinten)  
Différentiel (arrière)

- ★ボールデフの組み立てにはボールデフグリスを使用します。  
★Apply Ball Diff Grease to the differential during assembly.
- ★Differentialgetriebe während des Zusammenbaus mit Fett für Kugeldifferential einschmieren.
- ★Appliquer de la Graisse pour différentiel à billes sur le différentiel, avant assemblage.

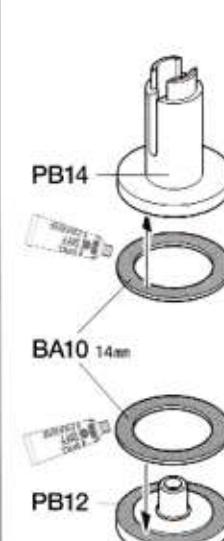
- ★一度締めてから使います。  
★Compress once, then attach.  
★Einmal zusammendrücken und dann anbringen.  
★Comprimer une fois, puis fixer.

- ★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

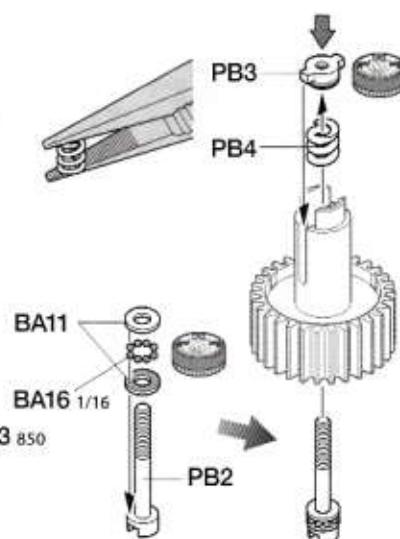


- ★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

## 《フロントデフギヤ》

Differential gear (front)  
Differentialgetriebe (vorne)  
Différentiel (avant)

- ★PB2（デフスクリュー）はP7.③を参照してデフキャリアがすべらないようにPB2（デフスクリュー）を調整しながらネジ込みます。  
ネジ込みすぎるとデフの動きが重くなるので注意してください。  
★Tighten PB2 (diff. screw) until the differential spur gear no longer moves freely (Refer to Page 7). Do not overtighten as it will hinder movement of differential.
- ★Differentialischraube PB2 (Differentialschraube) so lange festziehen, bis sich das Zahnrad nicht mehr frei dreht (auf Seite 7 achten). Nicht zu stark anziehen, dies würde die Wirkung des Differentials behindern.
- ★Serrer PB2 (vis de diff.) jusqu'à ce que la couronne de diff. ne tourne plus librement (voir page 7). Ne pas trop serrer car risque de mauvais fonctionnement du différentiel.



- ★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

アンチウェアグリス  
Anti-wear grease  
Verschleiß minderndes Fett  
Graisse anti-usure

★このマークはアンチウェアグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Stellen mit diesem Zeichen erst fettet, dann zusammenbauen.

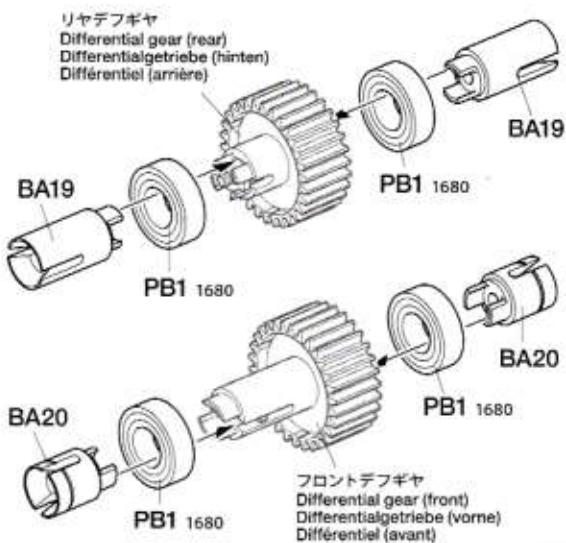
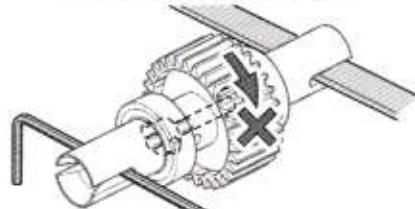
★Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

8

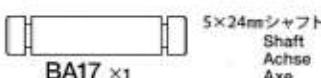
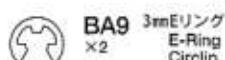
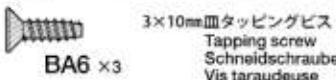


8

- ★ 基本はPB2（デフスクリュー）をいっぱいまでねじ込んで一回転戻した位置です。
- ★ Fully tighten PB2 (diff screw), then loosen by a full turn (standard position).
- ★ PB2 (Differentialschraube) vollständig anziehen, dann um eine Umdrehung lockern (Standard-Einstellung).
- ★ Serrer à fond PB2 (vis de diff.), puis desserrer d'un tour complet (position standard).



9

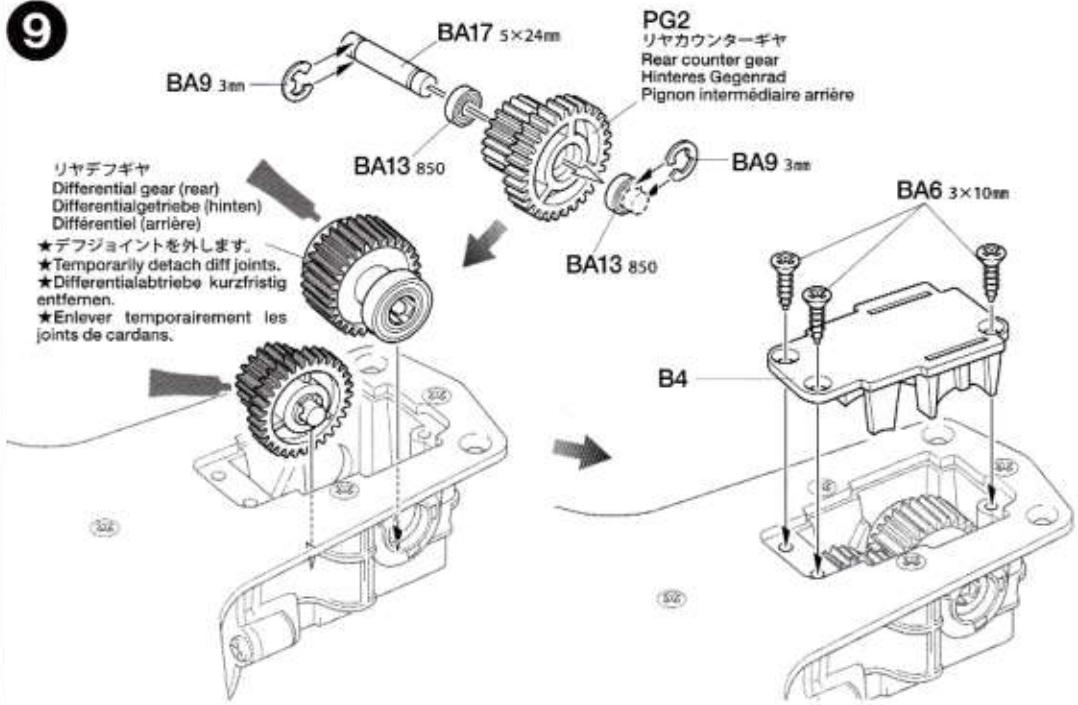


9

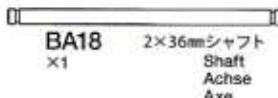
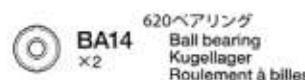
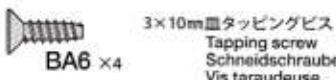
リヤデフギヤ

Differential gear (rear)  
Differentialgetriebe (hinten)  
Différentiel (arrière)

- ★ デフジョイントを固定して、デフキャリアがすべらないようにPB2（デフスクリュー）を調整してください。
- ★ Hold diff joints and tighten PB2 (diff screw) until the differential spur gear no longer moves freely.
- ★ Differentialabtriebe festhalten und PB2 (Differentialschraube) so lange festziehen, bis sich das Zahnrad nicht mehr leicht dreht.
- ★ Maintenir les noix de cardans et serrer PB2 (vis de diff.) jusqu'à ce que la couronne de diff. ne tourne plus librement.

★ デフジョイントを外します。  
★ Temporarily detach diff joints.  
★ Differentialabtriebe kurzfristig entfernen.  
★ Enlever temporairement les joints de cardans.

10

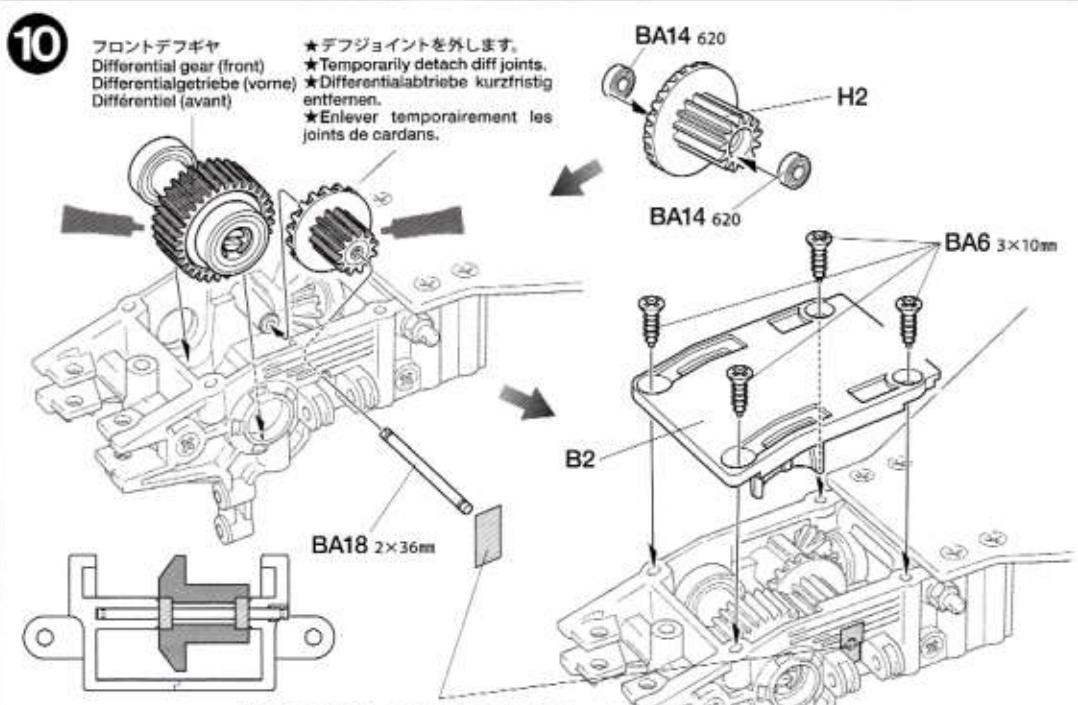


10

フロントデフギヤ

Differential gear (front)  
Differentialgetriebe (vorne)  
Différentiel (avant)

- ★ デフジョイントを外します。  
★ Temporarily detach diff joints.  
★ Differentialabtriebe kurzfristig entfernen.  
★ Enlever temporairement les joints de cardans.



★ ビスのねじ込み等が硬い場合があります。その際には少量のグリスを付けて組み立ててください。

★ Apply grease to screw tip if the fit is tight.

★ Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.

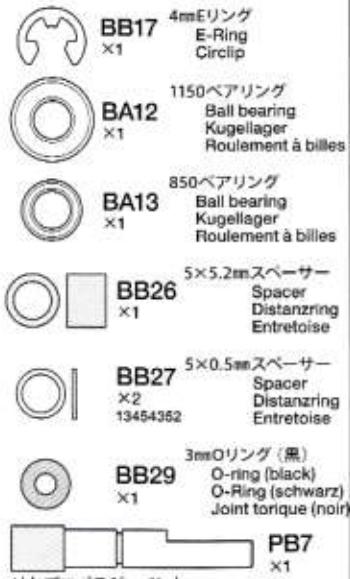
★ Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

★ BA18 (2×36mmシャフト) が落ちないようにセロファンテープ等で止めておきます。

★ Temporarily hold with cellophane tape.

★ Vorübergehend mit Tesaflim befestigen.

★ Maintenir en place provisoirement avec du ruban adhésif.

**B****11 ~ 20**袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**11**

リヤプロペラジョイント  
Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière

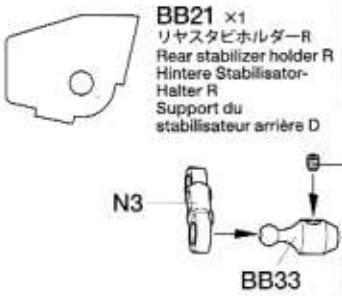
トルクスプリッターリヤプロペラジョイント  
Rear propeller joint (Torque splitter)  
Hinteres Antriebs-Gelenk für Freilauf  
Accouplement d'arbre de transmission arrière (répartiteur de couple)

PB10 x1  
ワンウェイペアリング  
One-way bearing  
One-way bearing  
Einweg-Lager  
Roulement à aiguilles à sens unique

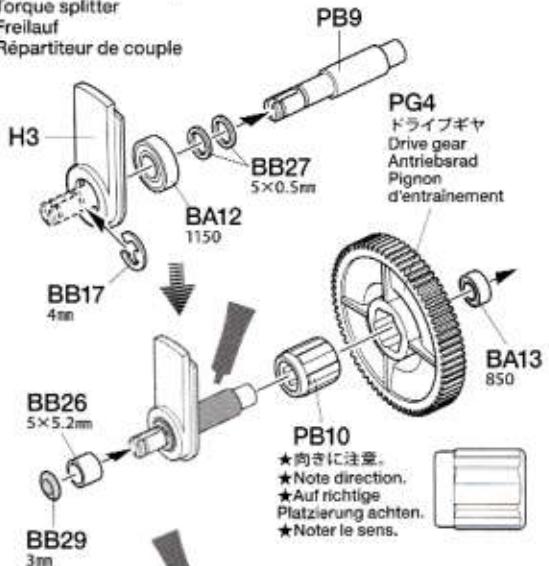
**12**

BB20 x1  
リヤスタビホルダーL  
Rear stabilizer holder L  
Hintere Stabilisator-Halter L  
Support du stabilisateur arrière G

BB21 x1  
リヤスタビホルダーR  
Rear stabilizer holder R  
Hintere Stabilisator-Halter R  
Support du stabilisateur arrière D

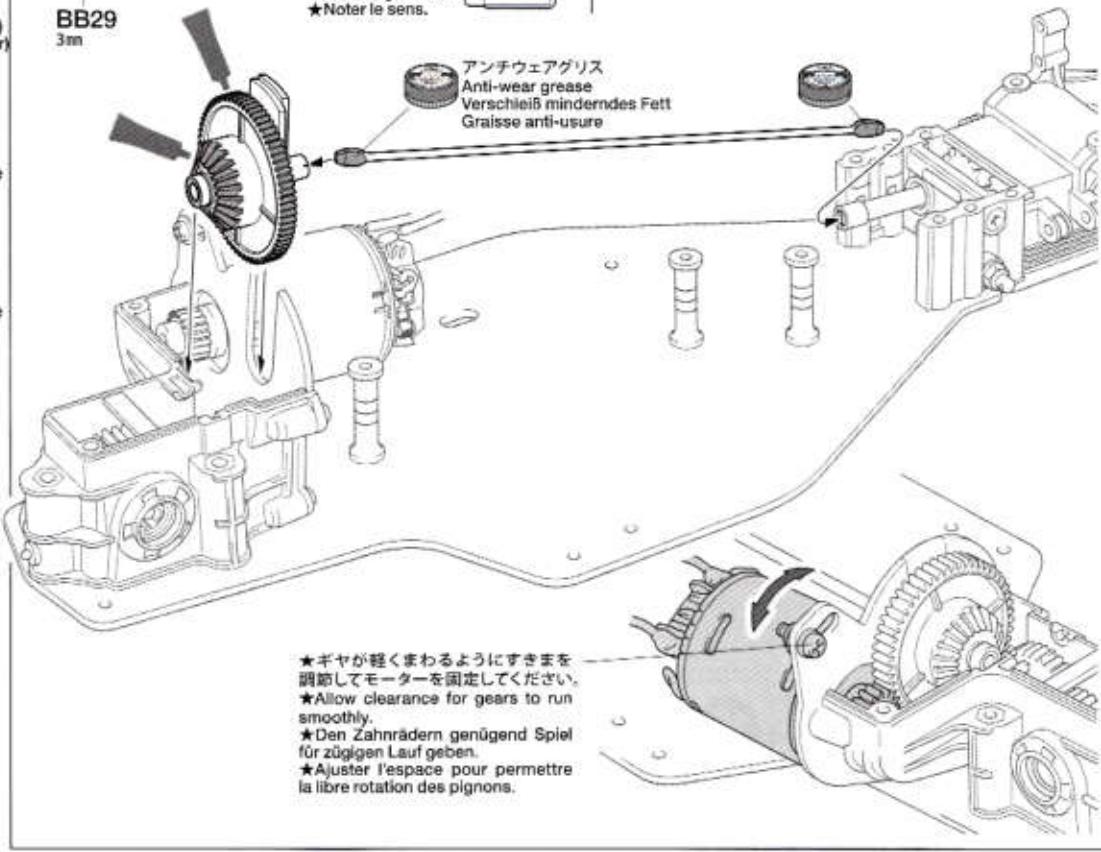
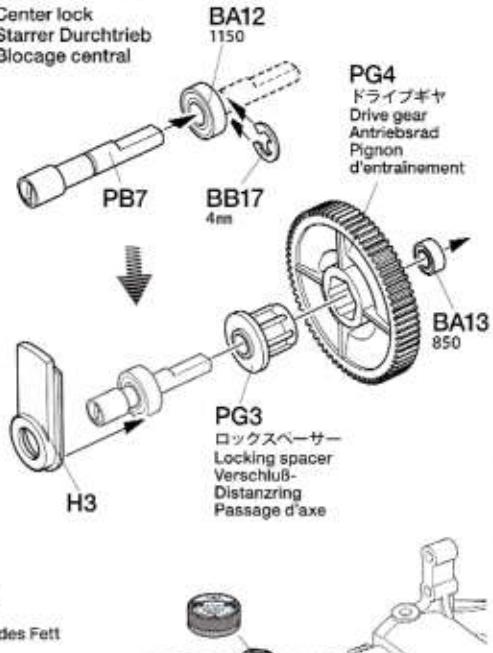
**11**

《トルクスプリッター》  
Torque splitter  
Freilauf  
Répartiteur de couple

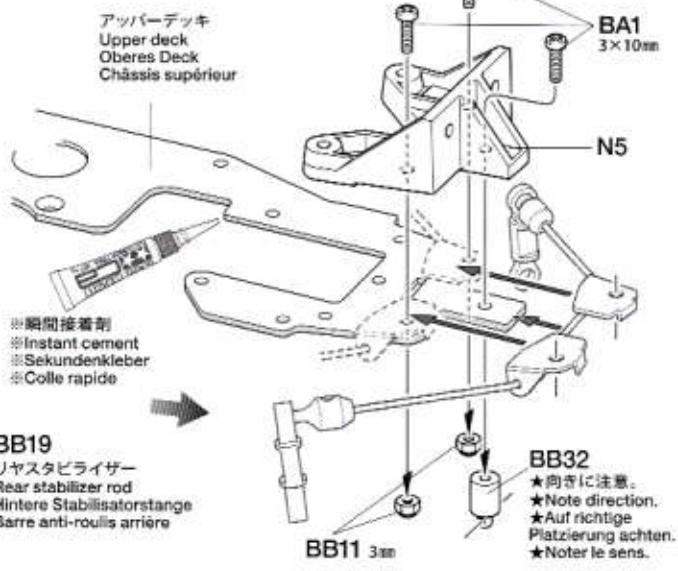


★トルクスプリッター。センターロックのどちらか選んで取り付けます。  
★Select either torque splitter or center lock.  
★Entweder Freilauf oder starren Durchtrieb wählen.  
★Choisir le répartiteur de couple ou le blocage central.

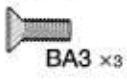
《センターロック》  
Center lock  
Starrrer Durchtrieb  
Blocage central

**12**

アッパーデッキ  
Upper deck  
Oberes Deck  
Châssis supérieur

BA1  
3×10mm

13

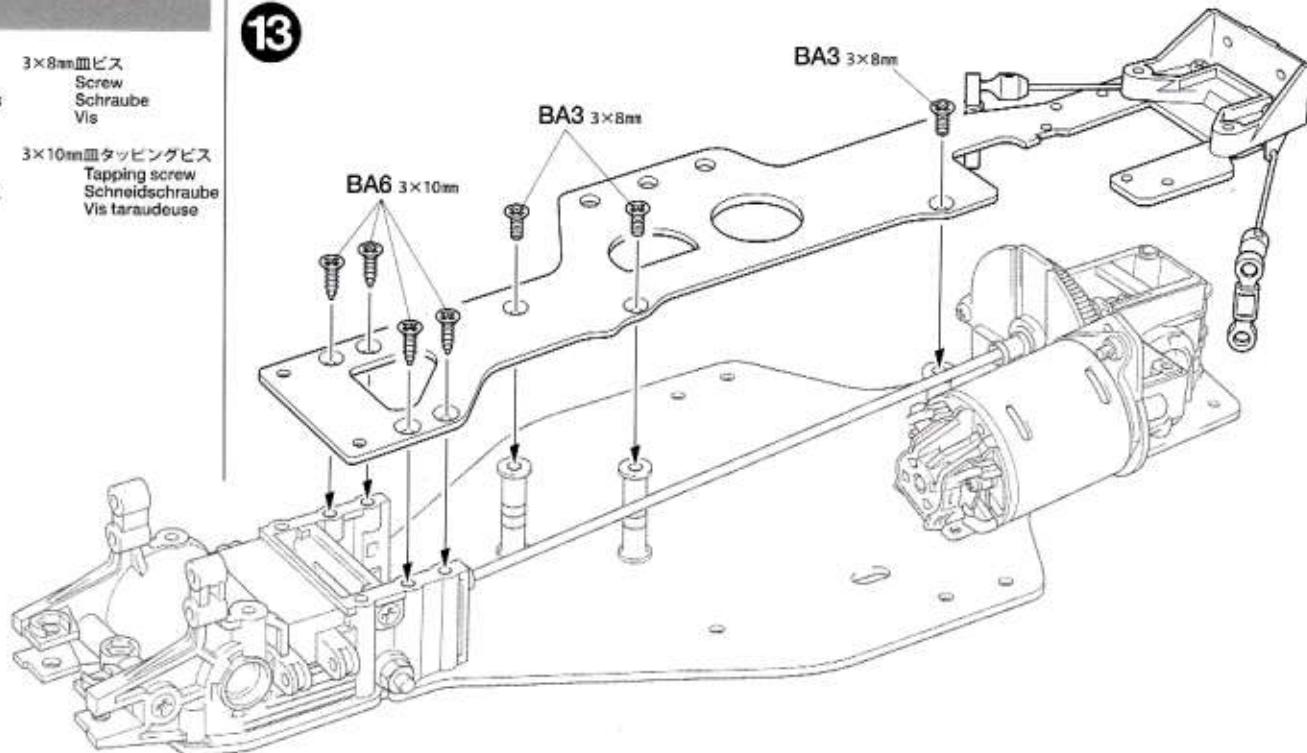


3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

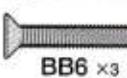


3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

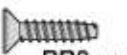
13



14



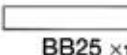
BB6 ×3 3×18mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



3×12mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



BB18 ×2 830ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



BB25 ×1 3×22mmパイプ  
Pipe  
Rohr  
Tuyau



BA21 ×1 六角マウント  
Hexagonal mount  
Sechskantbefestigung  
Support hexagonal

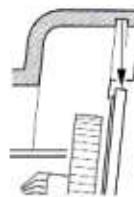
14



BB6 3×18mm

BB8 3×12mm

BA21 ★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.



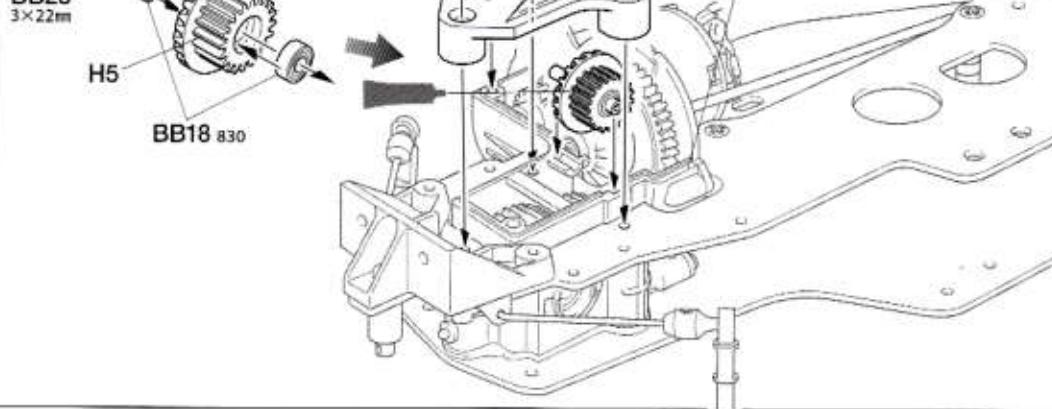
★すき間ができないように注意してください。  
★Attach gear cover so that the gearbox is fully enclosed.  
★Die Getriebe-Abdeckung so anbringen,  
dass das Getriebe komplett umschlossen ist.  
★Fixer le couvercle des pignons, le carter de transmission est donc complètement fermé.



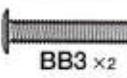
BB25 3×22mm

H5  
BB18 830

B3



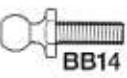
15



BB3 ×2 3×18mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BB13 ×4 8mmボール  
Ball  
Kugel  
Bille



BB14 ×2 5×9mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule



BB16 ×2 5mmビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule



PC6 ×2 5×6mm丸、ブッシュ  
Round bushing  
Kreisbüchse  
Entretouise

15



《リヤアーム R》

Rear arm R  
Hintere Lenker R  
Triangle arrière D

BB13 8mm

K1

BB3 3×18mm



《リヤアーム L》  
Rear arm L  
Hintere Lenker L  
Triangle arrière G

BB13 8mm

PC6 5×6mm

K2

BB3 3×18mm

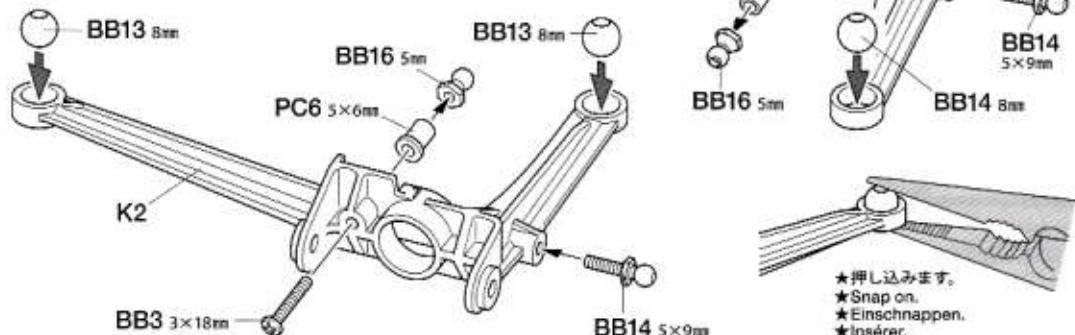
BB16 5mm

PC6 5×6mm

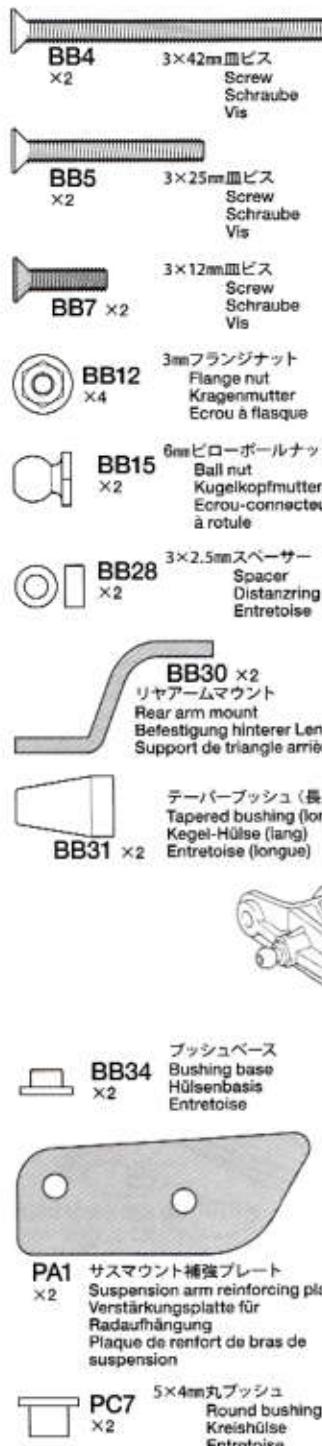
BB16 5mm

BB14 5×9mm

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

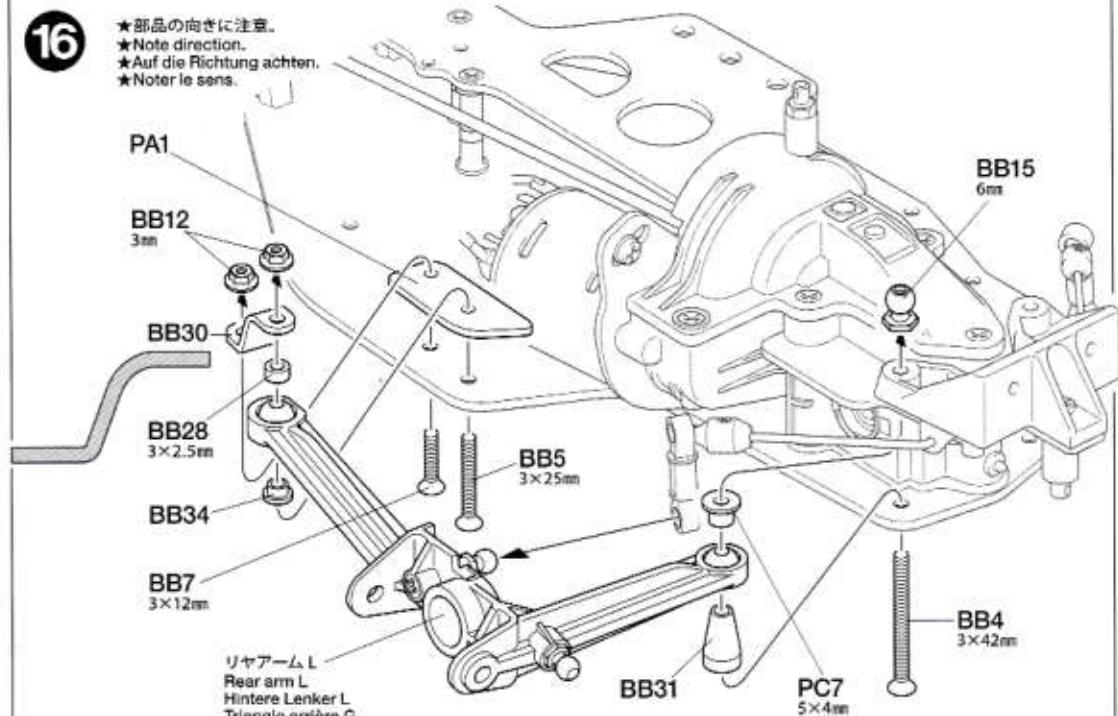


16



16

★部品の向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf die Richtung achten.  
★Noter le sens.



17

## TAMIYA CRAFT TOOLS

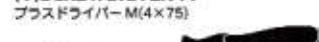
## (+SCREWDRIVER-L

プラスドライバー L(5×100)



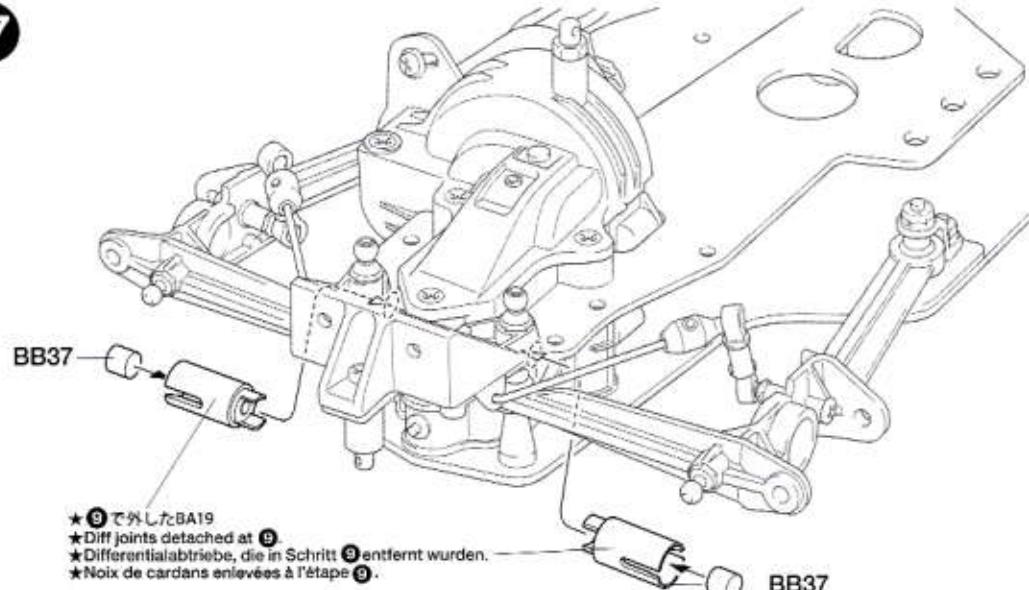
## (+SCREWDRIVER-M

プラスドライバー M(4×75)

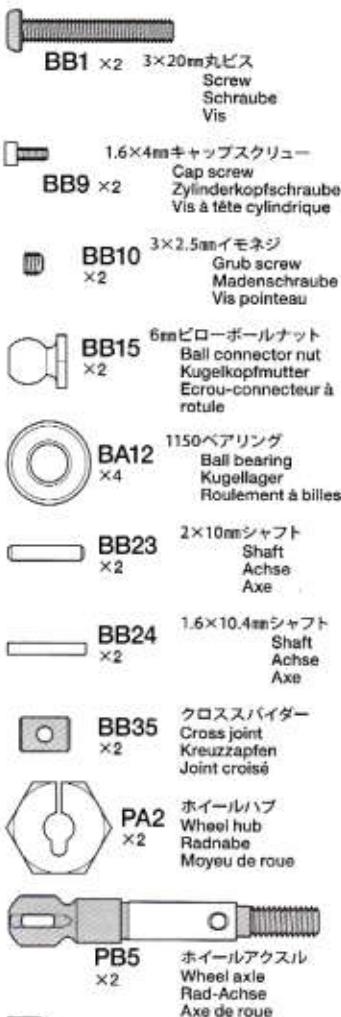


ITEM 74006

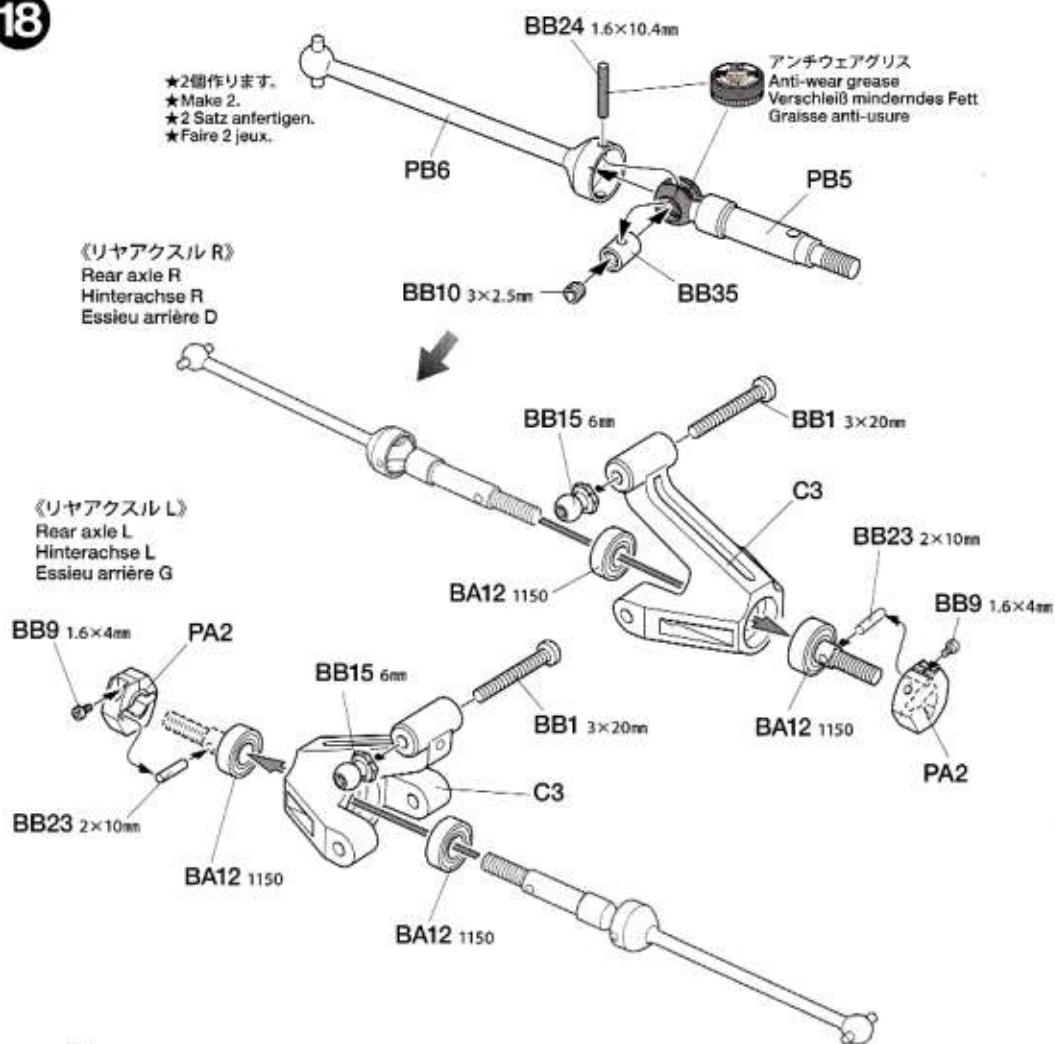
ITEM 74007



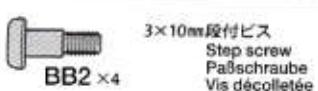
18



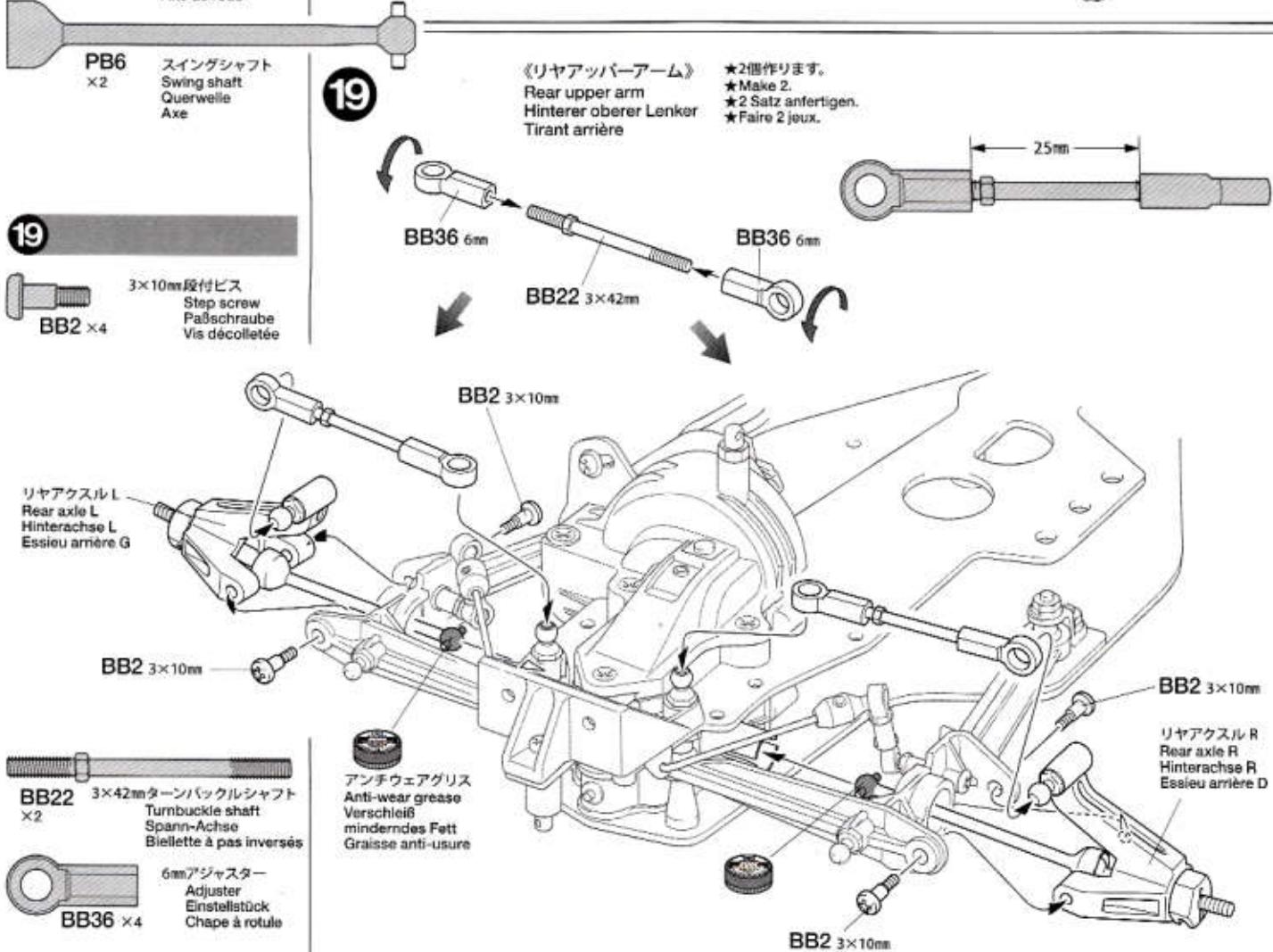
18



19



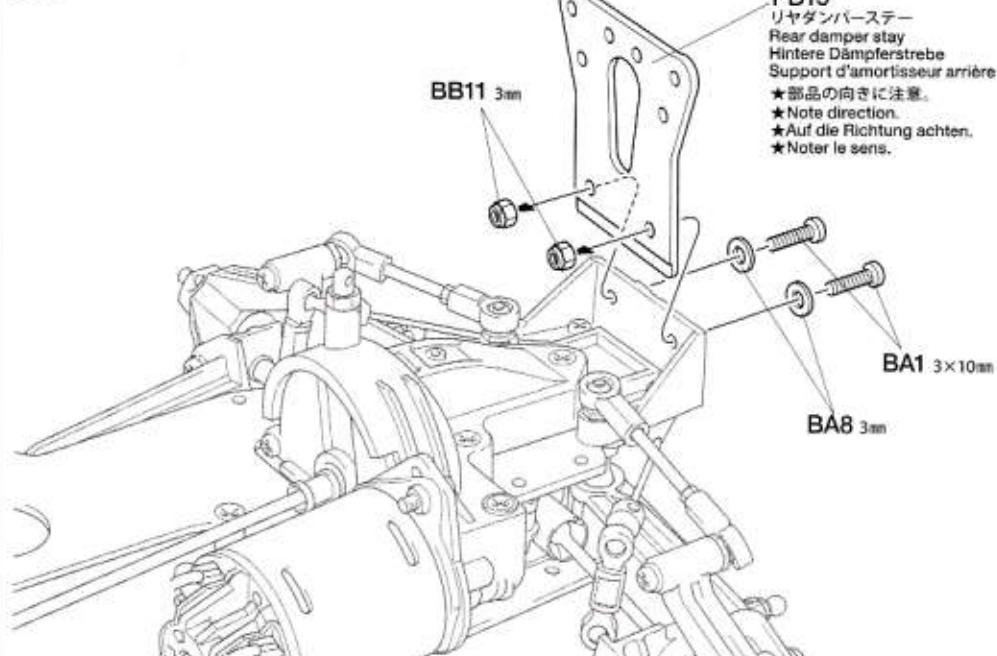
19



20

	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis
	3mmワッシャー <sup>x2</sup> Washer Beilagschelbe Rondelle
	3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou de blocage

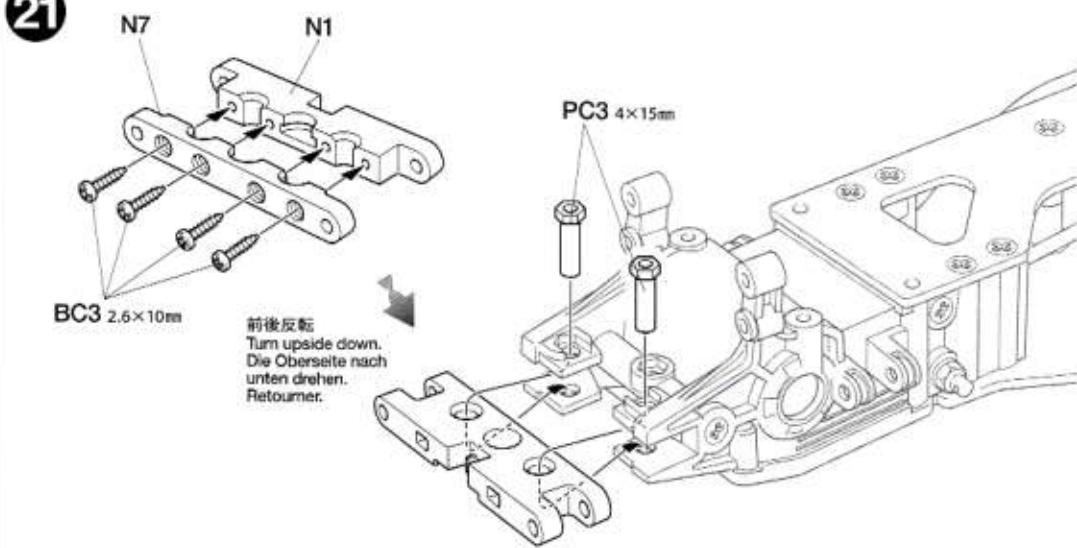
20



21

	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	4×15mmパイプナット Pipe nut Rohr-Mutter Tube-écrou

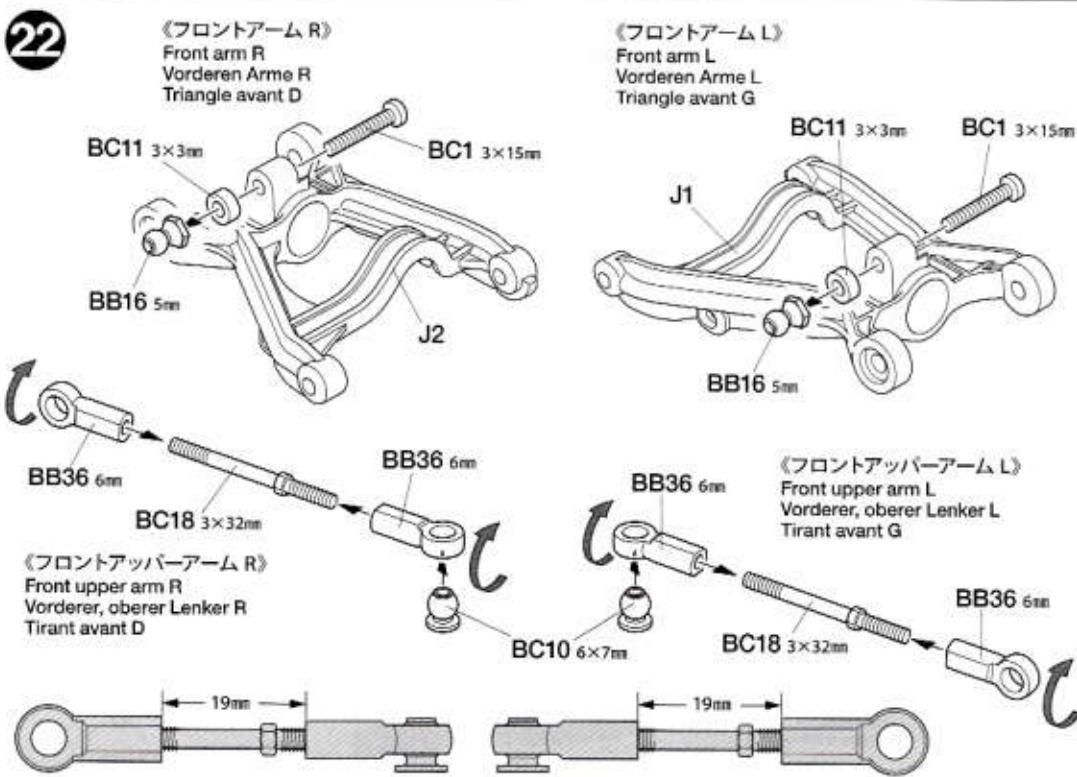
21



22

	3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis
	5mmビローボールナット Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule
	6×7mmボールカラー <sup>x2</sup> Ball collar Kugelhülse Bague de rotule
	3×3mmスペーサー <sup>x2</sup> Spacer Distanzring Entretroise
	3×32mmターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversé
	6mmアジャスター <sup>x4</sup> Adjuster Einstellstück Chape à rotule

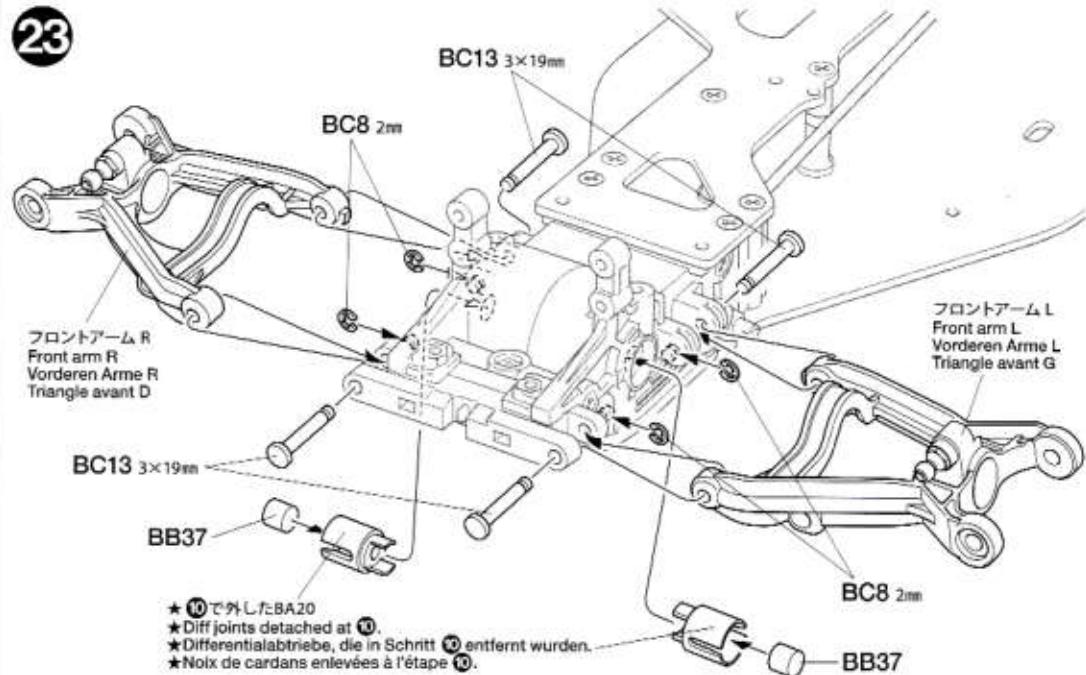
22



23

	BC13 X4	3×19mmリンクピン Link pin Gelenkbolzen Axe d'articulation
	BC8 X4	2mmEリング E-Ring Circlip
	BB37 X2	テフロンジン Diff sponge Abstandsstücke Mousse de différentiel

23



24

	BA1 X2	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis
	BB2 X4	3×10mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décalée
	BB9 X4	1.6×4mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique

	BB10 X2	3×2.5mmイモネジ Grub screw Madsenschraube Vis pointeau
--	------------	---

	BC5 X2	3mmナット Nut Mutter Ecrou
--	-----------	----------------------------------

	BC7 X4	2mmワッシャー(小) Washer Beilagscheibe Rondelle
--	-----------	--

	BC9 X2	5mmピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
--	-----------	---

	BB15 X2	6mmピローボルナット Ball connector nut Kugelkopfmutter Ecrou-connecteur à rotule
--	------------	---

	BC12 X2	3×1.5mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise
--	------------	---

	BA12 X4	1150ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes
--	------------	---

	BB23 X2	2×10mmシャフト Shaft Achse Axe
--	------------	-------------------------------------

	BB24 X2	1.6×10.4mmシャフト Shaft Achse Axe
--	------------	---

	BB35 X2	クロススパイダー Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé
--	------------	--

	PA2 X2	ホイールハブ Wheel hub Radnabe Moyeu de roue
--	-----------	---

	※ネジ止め剤 ※Gel type thread lock ※Gelförmige Schraubensicherung ※Frein-fillet type gel
--	---

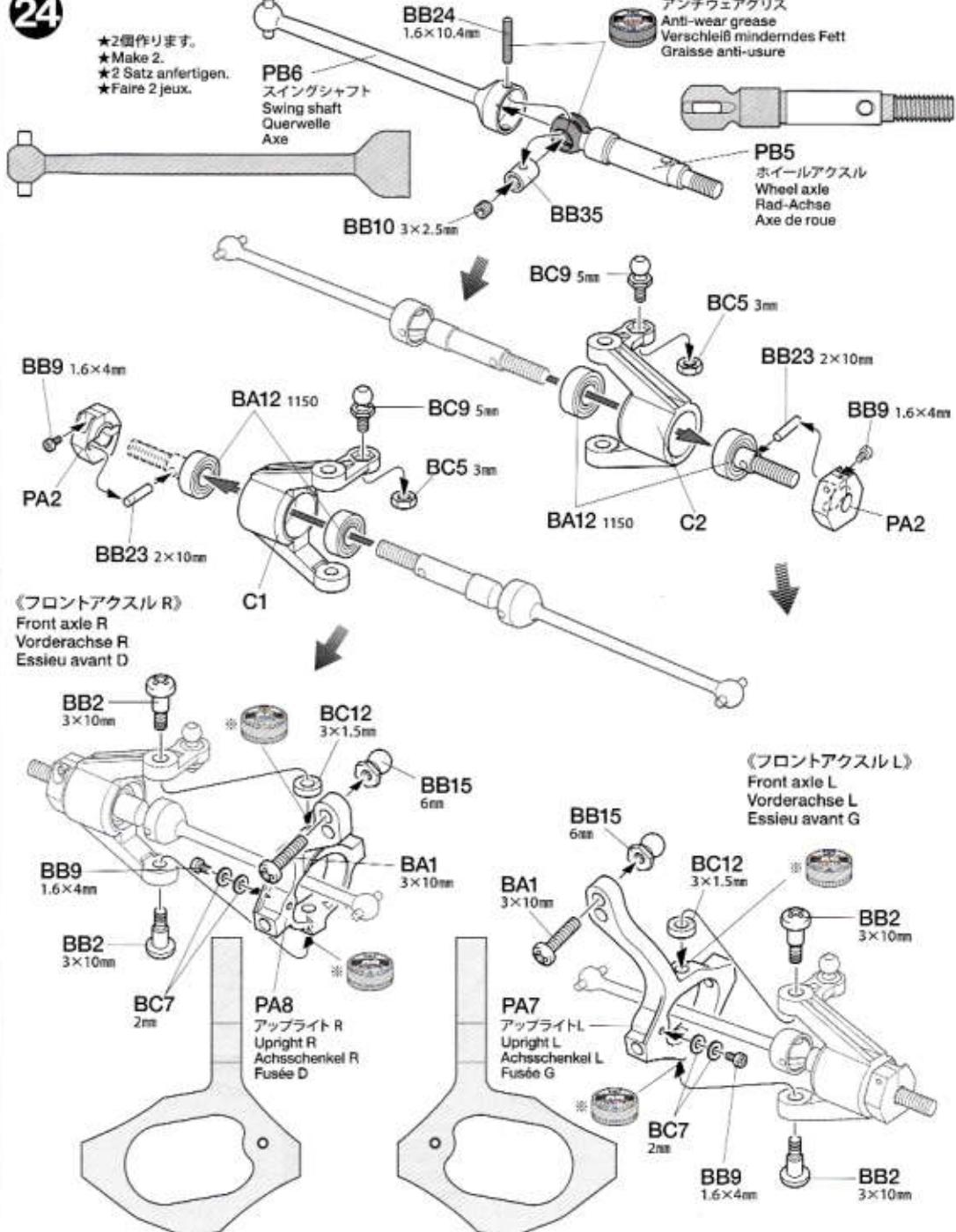
★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷めがちあります。

★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.

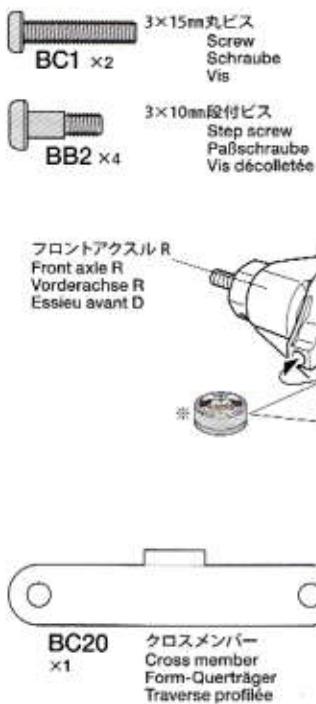
★Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

★Le freine-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du freine-fillet type gel.

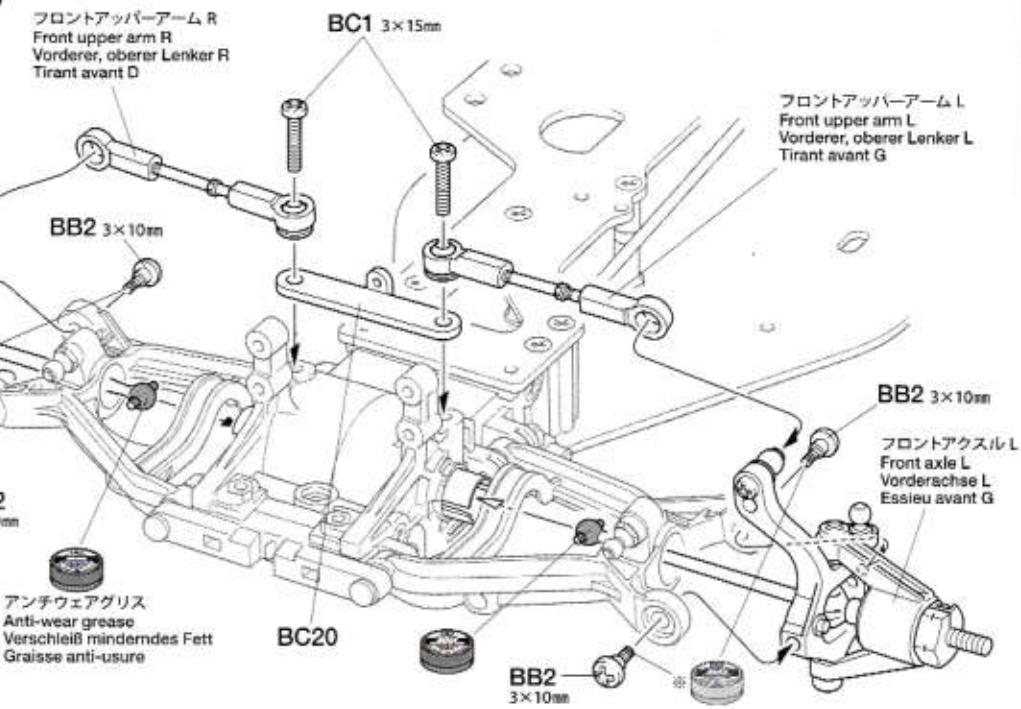
24



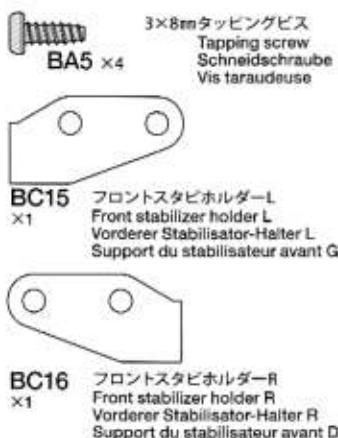
25



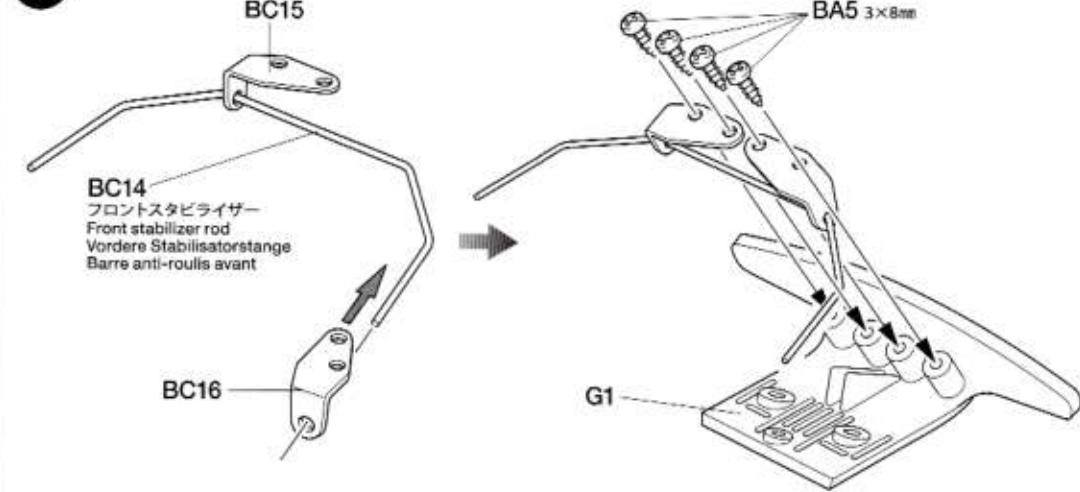
25



26



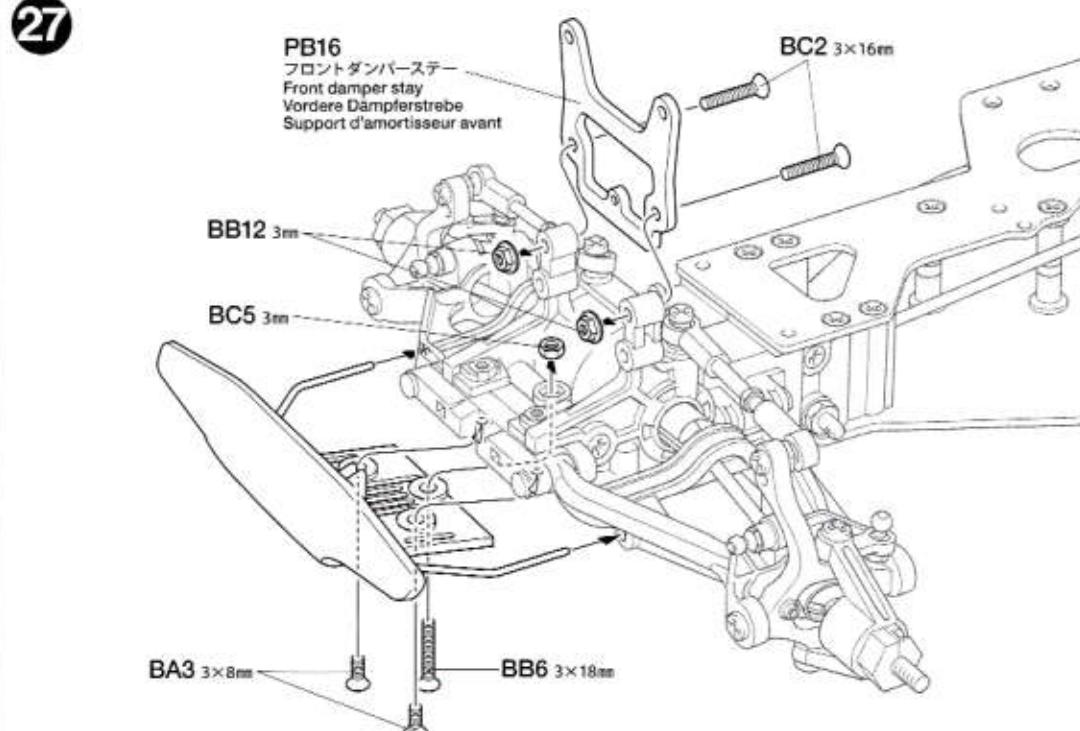
26



27



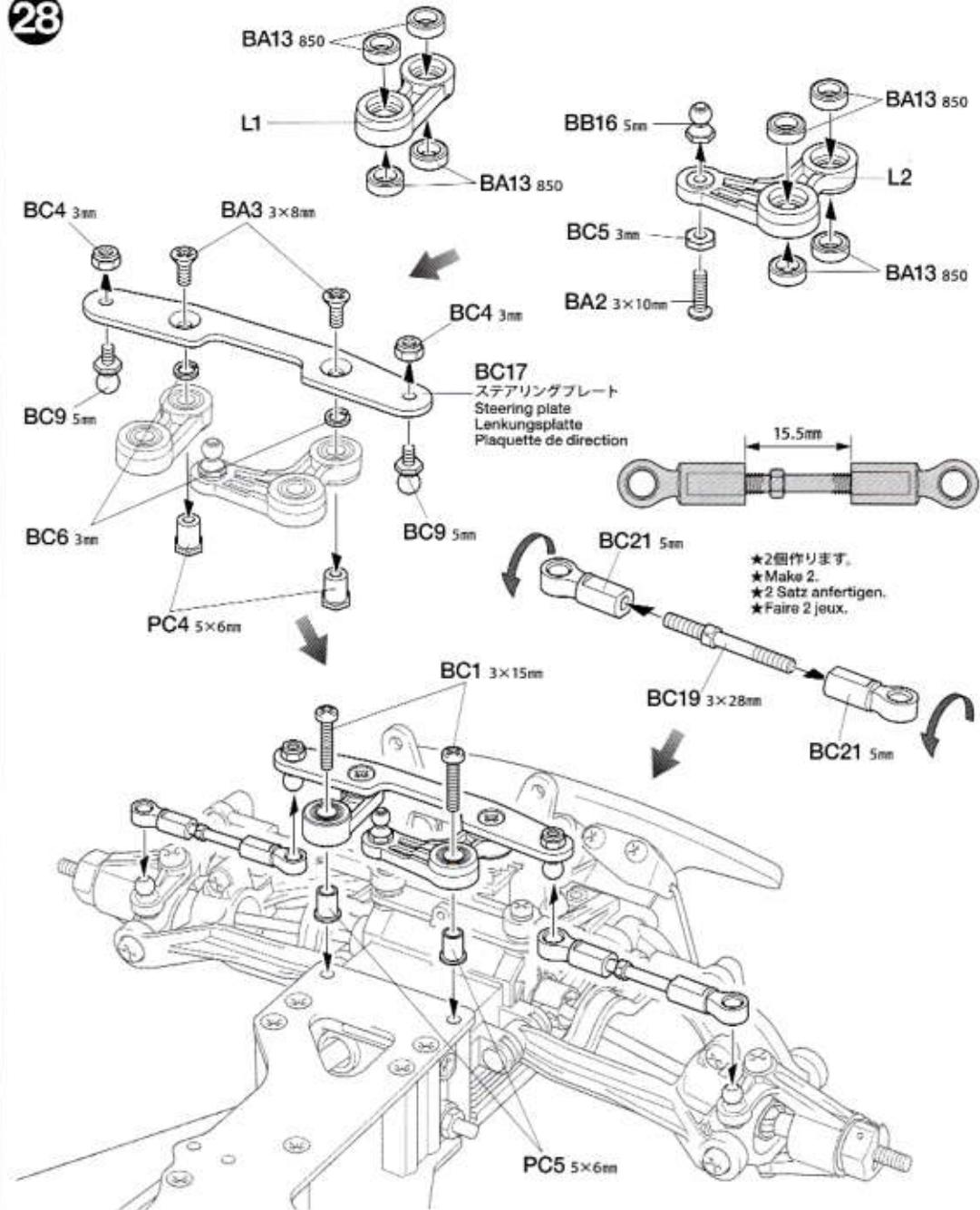
27



28

	3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis <b>BC1 ×2</b>
	3×10mmフラットビス Screw Schraube Vis <b>BA2 ×1</b>
	3×8mm皿ビス Screw Schraube Vis <b>BA3 ×2</b>
	3mmロックナット(薄) Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Ecrou de blocage (fin) <b>BC4 ×2</b>
	3mmナット Nut Mutter Ecrou <b>BC5 ×1</b>
	3mmスプリングワッシャー <sup>★</sup> Spring washer Federscheibe Rondelle resort <b>BC6 ×2</b>
	5mmピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule <b>BC9 ×2</b>
	5mmピローボールナット Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule <b>BB16 ×1</b>
	850ペアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes <b>BA13 ×8</b>
	3×28mmターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés <b>BC19 ×2</b>
	5mmアジャスター <sup>★</sup> Adjuster Einstellstück Chape à rotule <b>BC21 ×4</b>
	5×6mm六角ブッシュ Hexagonal bushing Seckskantheuse Entretouise hexagonale <b>PC4 ×2</b>
	5×6mm丸ブッシュ Round bushing Kreishülse Entretouise <b>PC5 ×2</b>

28



D

29~50

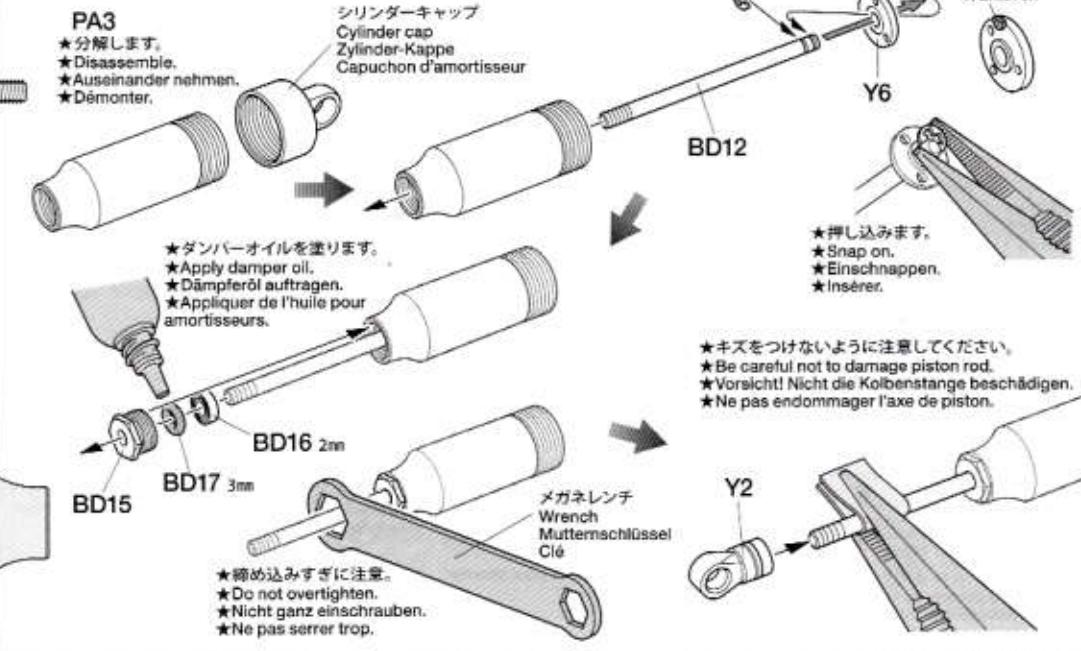
袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

29

	2mmEリング E-Ring Circlip <b>BC8 ×4</b>
	リヤピストンロッド Rear piston rod Hinterer Kolbenstange Tige de piston arrière <b>BD12 ×2</b>
	シリンダーエンド Cylinder end Zylinderende Bouchon d'amortisseur <b>BD15 ×2</b>
	2mmシャフトガイド Shaft guide Stangenführung Guide d'axe <b>BD16 ×2</b>
	3mmOリング(赤) O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge) <b>BD17 ×2</b>
	リヤダンパー・シリンダー <sup>★</sup> Rear damper cylinder Hinterer Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur arrière <b>PA3 ×2</b>

29

《リヤダンパー》

Rear damper  
Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

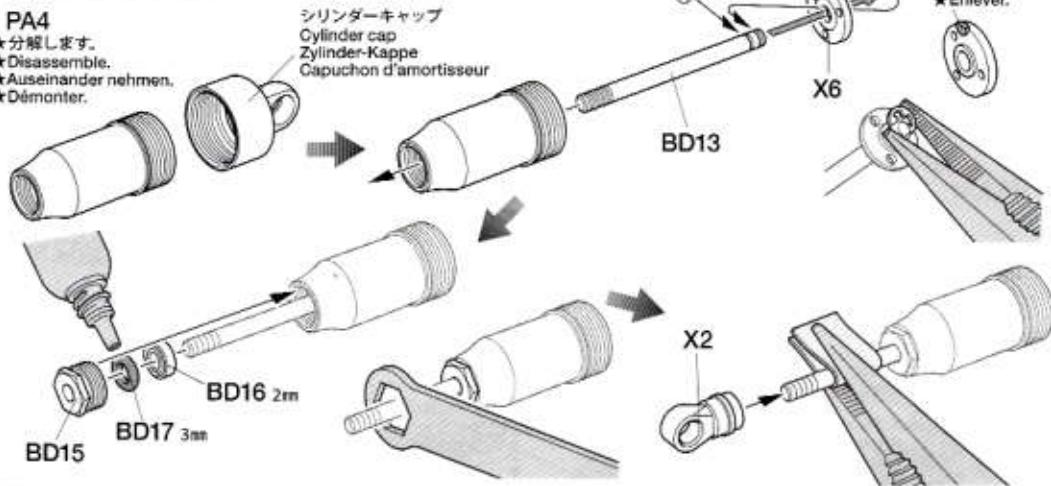
	BC8 ×4	2mm Eリング E-Ring Circlip
	BD13 ×2	フロントピストンロッド Front piston rod Vordere Kolbenstange Tige de piston avant
	BD15 ×2	シリンダーエンド Cylinder end Zylinderende Bouchon d'amortisseur
	BD16 ×2	2mmシャフトガイド Shaft guide Stangenführung Guide d'axe
	BD17 ×2	3mm Oリング(赤) O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)
	PA4 ×2	フロントダンバーシリンダー Front damper cylinder Vorderer Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur avant

《フロントダンパー》  
Front damper  
Vorderer Stoßdämpfer  
Amortisseur avant

- ★2個作ります。  
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

PA4

- ★分解します。  
★Disassemble.
- ★Auseinander nehmen.  
★Démanteler.



★きれいに  
切り取ります。  
★Remove,  
★Entfernen,  
★Enlever.

	BD19 ×4	オイルシール(赤) Oil seal (red) Olabdichtung (rot) Joint d'étanchéité (rouge)
--	------------	---

## ★フロント、リヤ各2個作ります。

- ★Make 2 each (front and rear).
- ★Je 2 Satz anfertigen (vorderen und hinteren).
- ★Faire 2 jeux de chaque (avant et arrière).

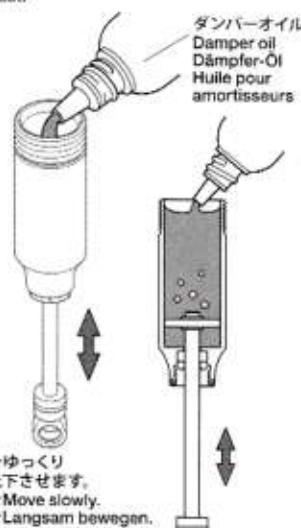
1.

ピストンをさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.



★ゆっくり

上下させます。

★Move slowly.

★Langsam bewegen.

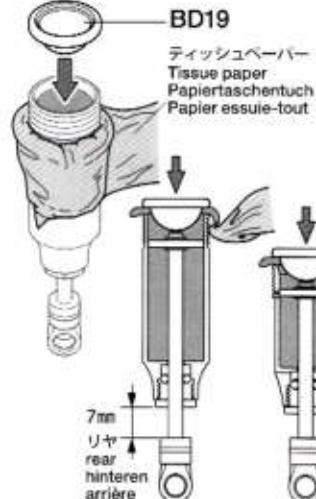
★Déplacer lentement.

2.ピストンを下図の位置にして、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで下さいります。

2.Raise the piston to shown position, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben zur gezeigten Position ziehen. Olabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2.Sortir le piston dans la position montrée, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.



3.シリンダーキャップをゆっくりしめ込んでいき、漏から出てきたオイルをふきとりつつ、最後までしめ込めたら完了です。

3.Tighten cylinder cap.

3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

シリンダーキャップ  
Cylinder cap  
Zylinder-Kappe  
Capuchon d'amortisseur  
★しめ込みすぎに注意してください。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas trop serrer.

	BD6 ×4	2×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	PA6 ×2	フロントコイルスプリング Front coil spring Vordere Schraubenfeder Ressort hélicoïdal avant
	PA5 ×2	リヤコイルスプリング Rear coil spring Hintere Schraubenfeder Ressort hélicoïdal arrière

《リヤダンパー》  
Rear damper

Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière

- ★2個作ります。  
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

Y4 PA5 BD6 2×8mm



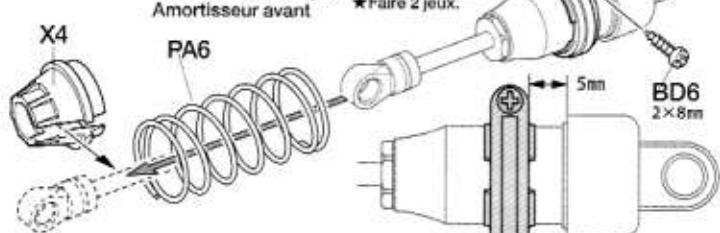
★コイルスプリングをちぢめてX4, Y4を取り付けます。  
★Compress spring to attach X4, Y4.  
★Feder zusammendrücken, um X4, Y4 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher X4, Y4.

《フロントダンパー》  
Front damper

Vorderer Stoßdämpfer

Amortisseur avant

- ★2個作ります。  
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

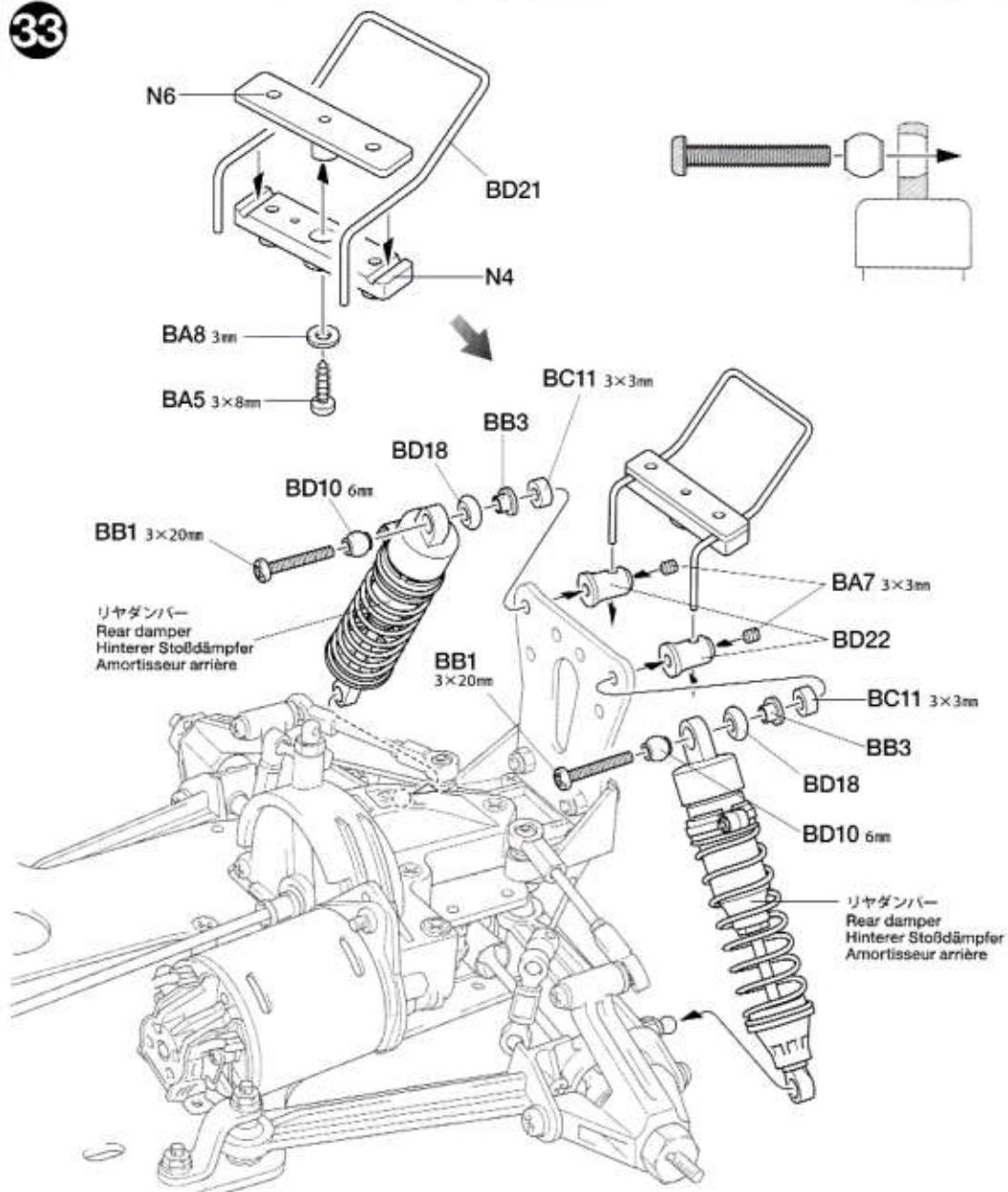


★キット付属のダンバーオイルは#400です。  
★Kit-standard damper oil (#400).  
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).  
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

33

	3×20mm丸ビス BB1 ×2	Screw Schraube Vis
	3×8mmタッピングビス BA5 ×1	Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	3×3mmイモネジ BA7 ×2	Grub screw Maden schraube Vis pointeau
	3mmワッシャー BA8 ×1	Washer Beilagscheibe Rondelle
	3×3mmスペーサー BC11 ×2	Spacer Distanzring Entretroise
	6mmボール BD10 ×2	Ball Kugel Bille
	ラバーブッシュ BD18 ×2	Rubber bushing Gummihölse Bague en caoutchouc
	ブッシュベース BB3 ×2	Bushing base Hülsenbasis Entretroise
	ウイングステー <sup>x1</sup> BD21	Wing stay Spoilerstrebe Cadre de maintien de l'aileron
	ウイングマウント <sup>x2</sup> BD22	Wing mount Spoilerhalterung Support d'aileron

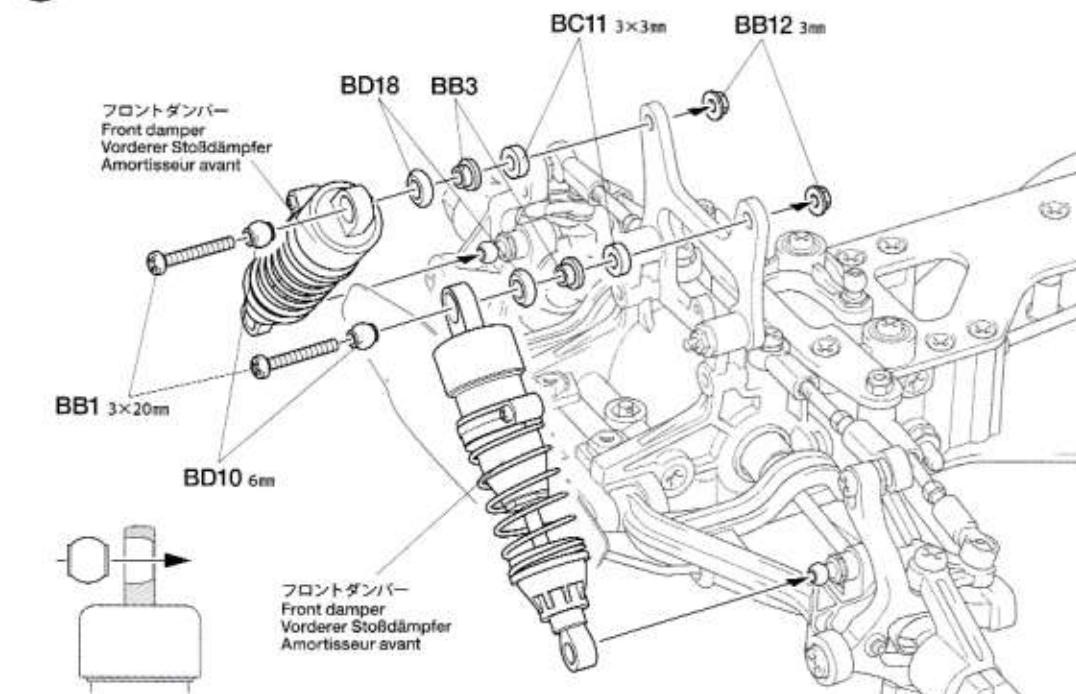
33



34

	3×20mm丸ビス BB1 ×2	Screw Schraube Vis
	3mmフランジナット BB12 ×2	Flange nut Kragennutter Ecrou à flasque
	3×3mmスペーサー <sup>x2</sup> BC11	Spacer Distanzring Entretroise
	6mmボール BD10 ×2	Ball Kugel Bille
	ラバーブッシュ BD18 ×2	Rubber bushing Gummihölse Bague en caoutchouc
	ブッシュベース BB3 ×2	Bushing base Hülsenbasis Entretroise

34



### タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

<b>BD8</b>	2mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
<b>BD11</b> ×1	5mmビローボール (2mmネジ) Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
<b>BA1</b> ×1	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis
<b>BD2</b> ×1	2.6×10mmバインドビス Screw Schraube Vis
<b>BD5</b> ×1	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
<b>BC3</b> ×1	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

**Checking R/C equipment**

- Install batteries.
- Extend receiver antenna.
- Connect charged battery.
- Switch on transmitter.
- Switch on receiver.
- Trims in neutral.
- Slide steering reverse switch to "Normal" position.
- Steering wheel in neutral.
- Servo in neutral position.
- After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

**Überprüfen der RC-Anlage**

- (Siehe Bild rechts.)
- Batterien einlegen.
  - Empfängerantenne ausrollen.
  - Von aufgeladenen Akku verbinden.
  - Sender einschalten.
  - Empfänger einschalten.
  - Trimmhobel neutral stellen.
  - Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
  - Lenkrad neutral stellen.
  - Servo in Neutralstellung.
  - Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

**Vérification de l'équipement R/C**

- Mettre en place les piles.
- Déployer l'antenne du récepteur.
- Charger complètement la batterie.
- Allumer l'émetteur.
- Allumer le récepteur.
- Placer les trim au neutre.
- Position "Normal" pour le servo de direction.
- Le volant de direction au neutre.
- Servo au neutre.
- Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

**35 ラジオコントローラーのチェック**

Checking R/C equipment

Überprüfen der RC-Anlage

Vérification de l'équipement R/C

**注意!**  
**CAUTION**

★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。

★Refer to the manual included with R/C unit.

★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.

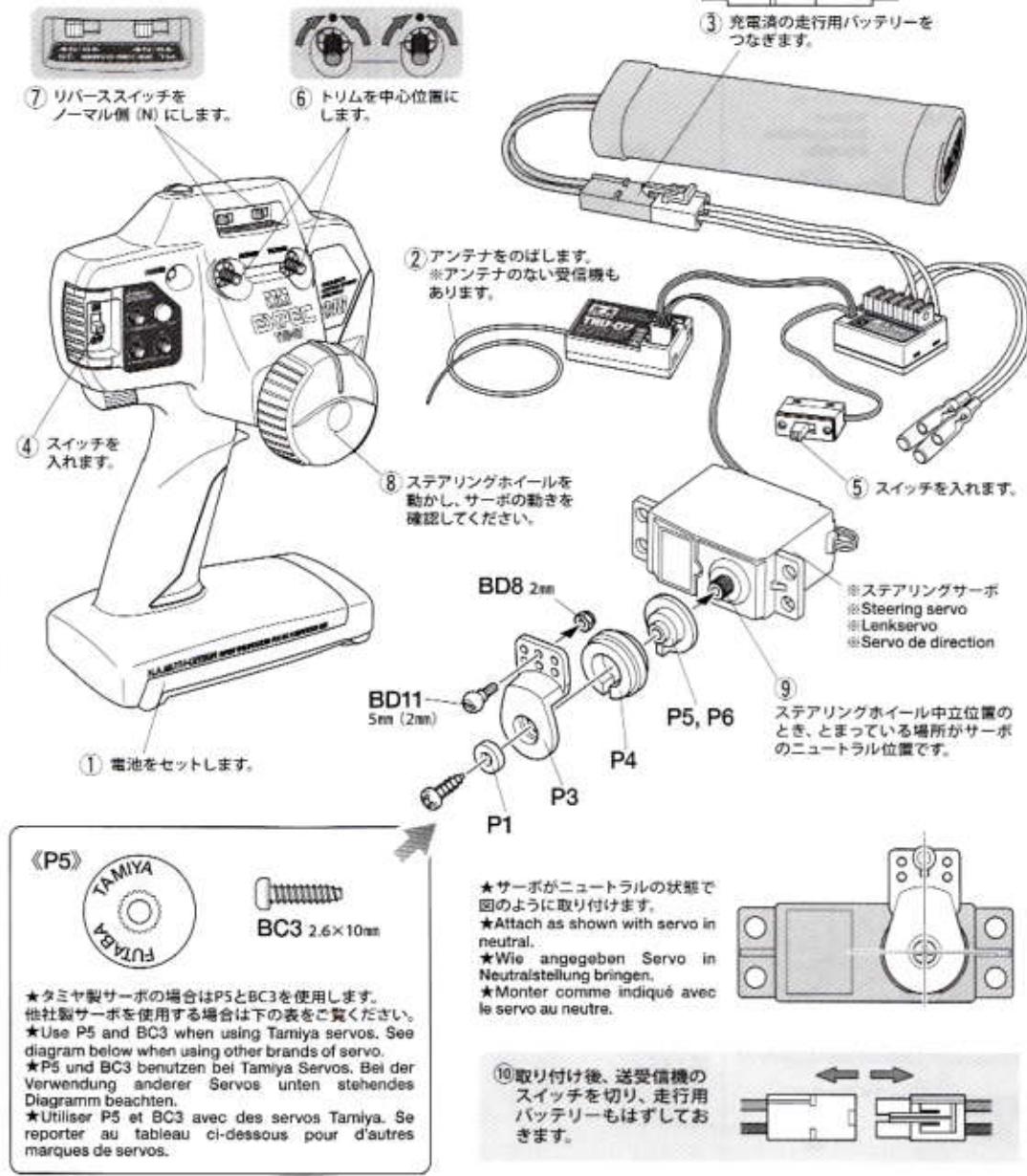
★Se referer au manual inclus avec l'équipement R/C.

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。

★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.

★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.

★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

**《P5》 サーボホーン用ビスの選び方 / Selecting Servo Horn Screw  
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo****① ★ビスのネジ部をよく見て、****ビスの種類を確認します。****★Servo überprüfen und die****Richtige auswählen.****★Examiner la vis et déterminer le type.****★Remove original servo horn screw.****★Originalschraube des Servohorns entfernen.****★Enlever la vis originale du****palonnier.****★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。****★Match part with servo.****★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.****★Utiliser une pièce adaptée au servo.****② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。****★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.****★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.****★Verifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.**

細い Thin Dünn Fin	BC3 2.6×10mm
太い Thick Dick Epaisse	BD5 3×10mm
細い Thin Dünn Fin	BD2 2.6×10mm
太い Thick Dick Epaisse	BA1 3×10mm

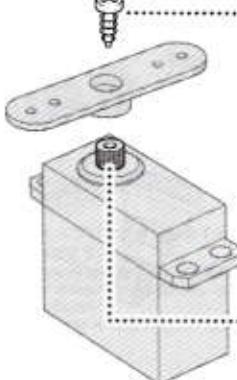
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合ったビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボーメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servoversteller.

★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。  
★Remove original servo horn screw.  
★Originalschraube des Servohorns entfernen.  
★Enlever la vis originale du palonnier.



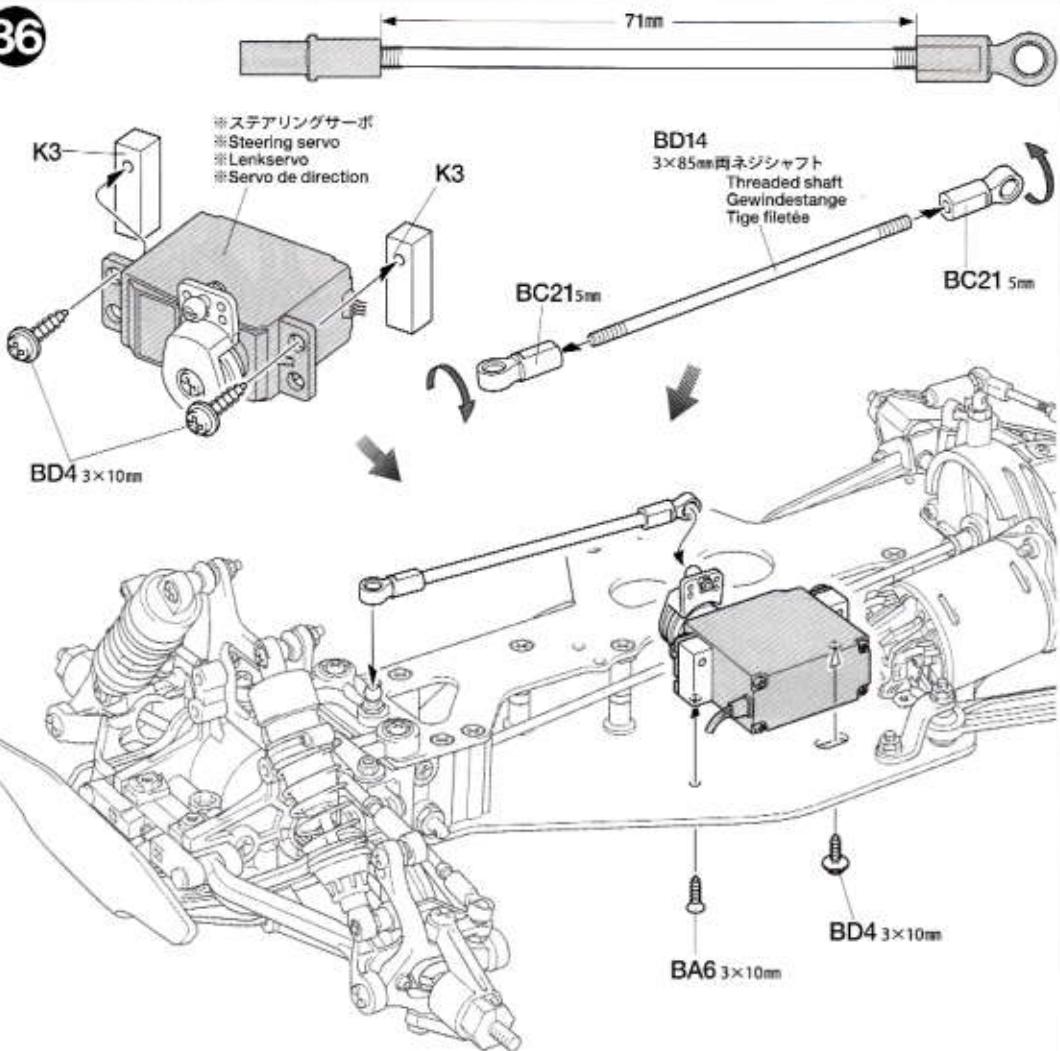
★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



36



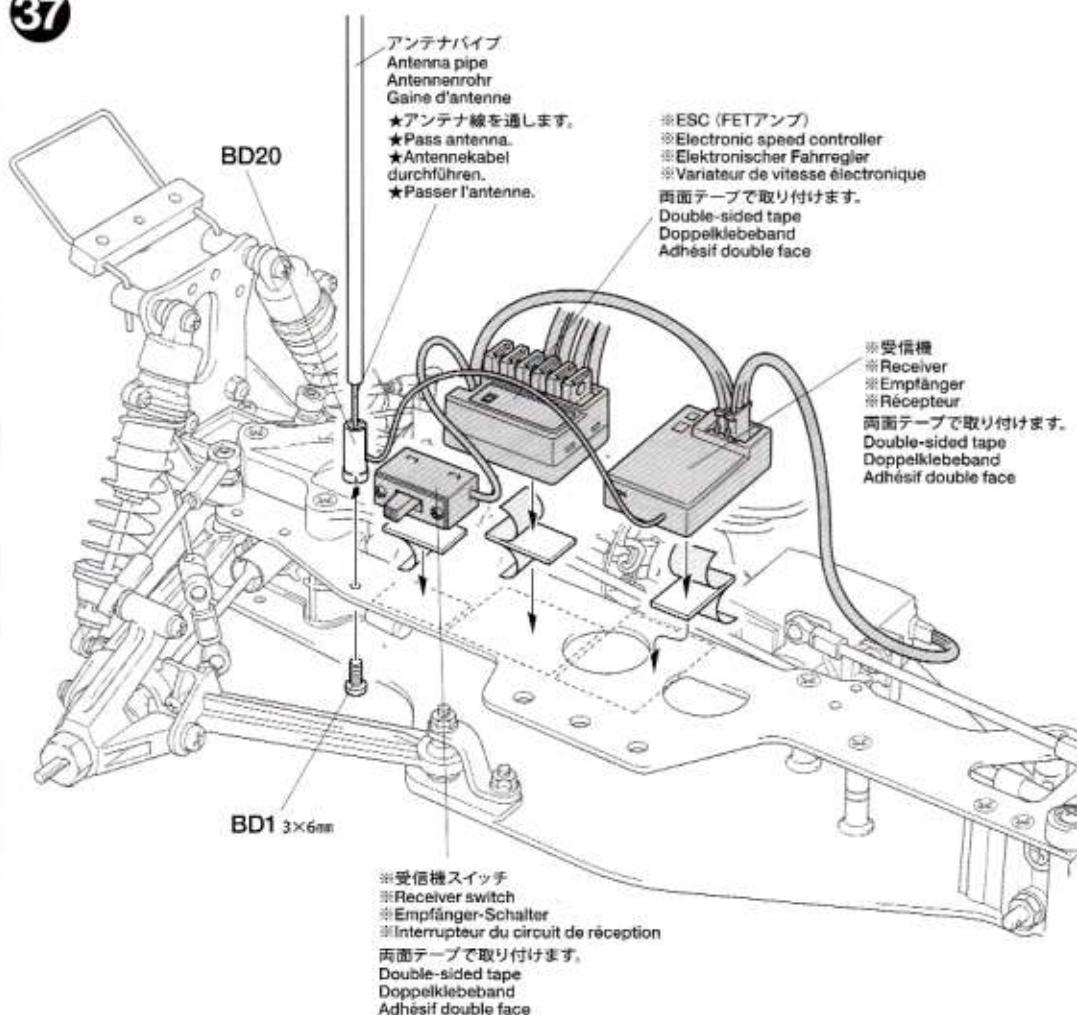
36



37



37



★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。  
★Secure cables using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分は切り取ります。  
★Cut off excess portion using side cutters.  
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.  
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

## 《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables

Motorkabel

Câbles du moteur

ESC, アンブレーブ  
Speed controller  
Fahrteneinstellung  
Variateur de vitesseモーター側  
Motor  
Moteur+ (プラス) コード  
(赤、オレンジ)  
(+) Red, orange黄/赤コード  
Yellow / Red

Gelb / Rot

(-) Rot, orange

Jaune / Rouge

- (マイナス) コード  
(黒、青)緑/黒コード  
Green / Black

Grün / Schwarz

(-) Black, blue

(-) Schwarz, blau

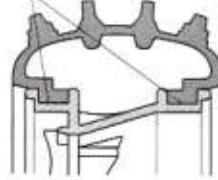
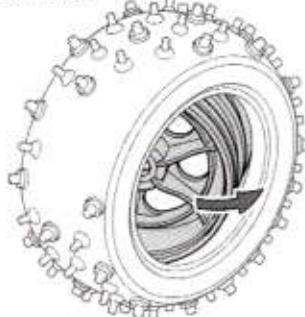
Vert / Noir

(-) Noir, bleu

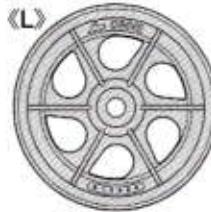
★コネクター部は+ (プラス)、- (マイナス) を確かめ、しっかりとつなぎください。  
★Connect cables firmly.

★Die Kabel fest zusammenstecken.

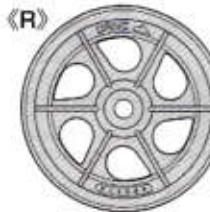
★Connecter fermement les câbles.

注意ステッカー (E)  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de précaution★左図を参考につないでください。  
★Connect referring to the diagram at left.  
★Für Verbindung siehe links.  
★Connecter en se référant à la gauche.注意ステッカー (F)  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de précaution注意ステッカー (B)  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de précaution★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.★ホイールをひねりながらミゾにはめます。  
★Twist wheel to fit into tire grooves.  
★Das Rad so hineindrehen, dass es in die Reifenausnehmungen passt.  
★Faire pivoter la jante pour l'insérer dans les rainures.★ホイールには回転方向があります。  
L, Rを組み立ててください。  
★Note direction of wheel.  
★Die Seiten der Felgen beachten.  
★Noter le sens de la roue.

《L》



《R》



《リヤホイール》

Rear wheel

Hinterrad

Roue arrière

リヤタイヤ (太)

Rear tire (wide)

Hinterer Reifen (breit)

Pneu arrière (large)

《フロントホイール》

Front wheel

Vorderrad

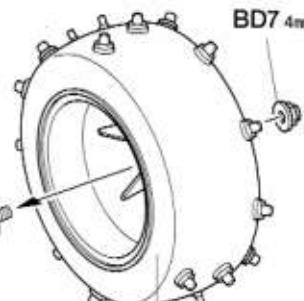
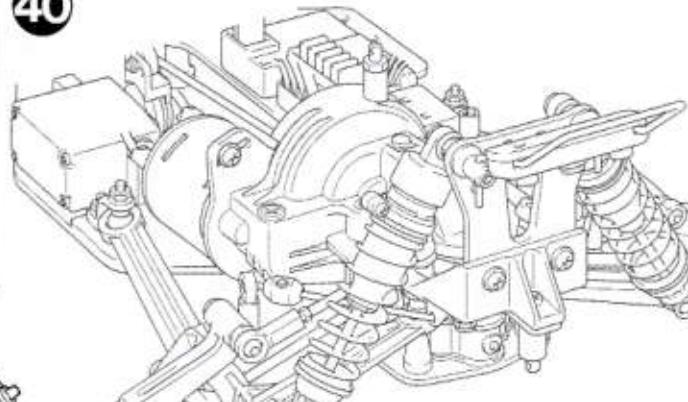
Roue avant

フロントタイヤ (細)

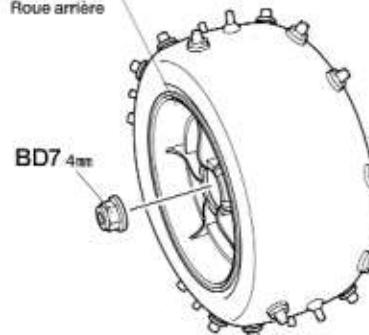
Front tire (narrow)

Vorderer Reifen (schmal)

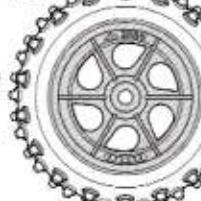
Pneu avant (étroit)

BD7  
x24mm フランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasqueリヤホイール 《L》  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière

BD7 4mm

リヤホイール 《R》  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière

《L》



《R》

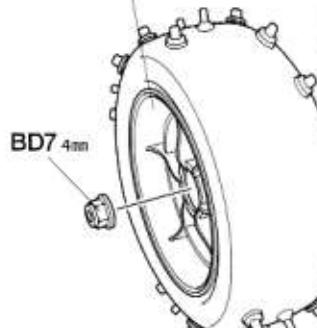
★ホイールのL, Rに注意して取り付けてください。  
★Note sides of wheel.  
★Die Seiten der Felgen beachten.  
★Noter le sens de la roue.

41



4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

フロントホイール（R）  
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant

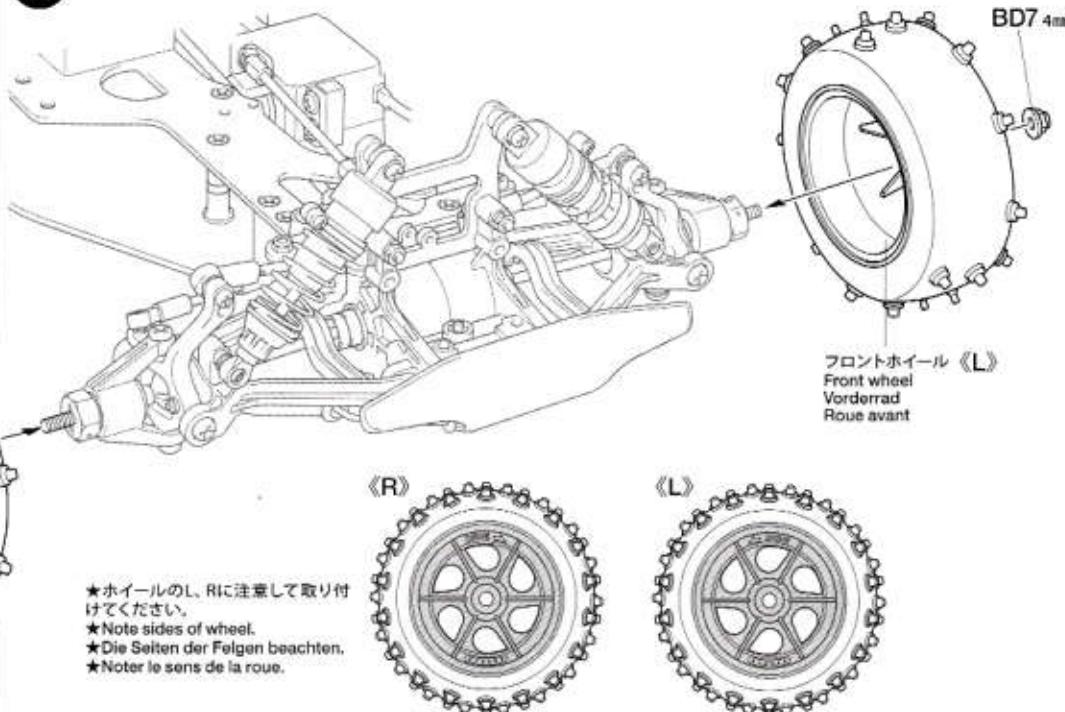


十字レンチ  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube

BD7 4mm

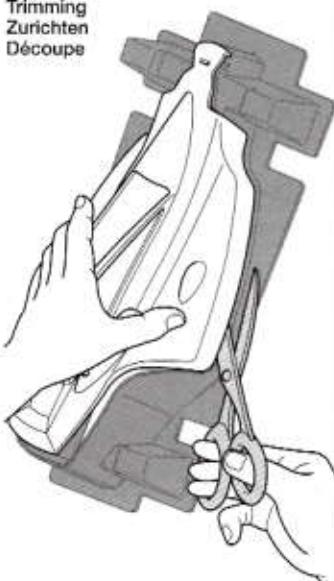
- ★ナイロン部までしめ込みます。  
★Tighten up to nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

41



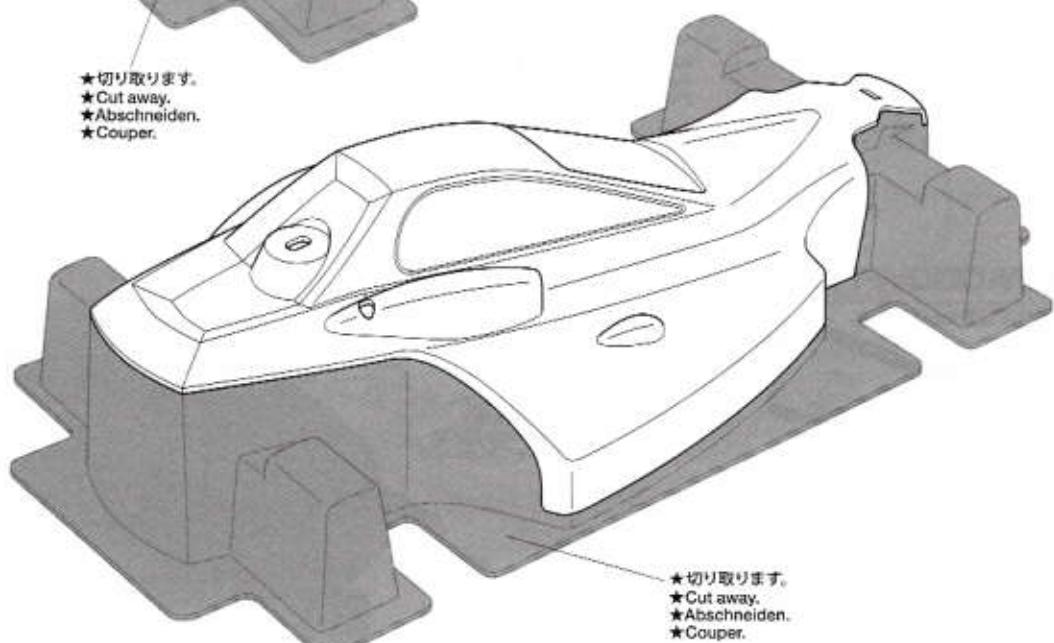
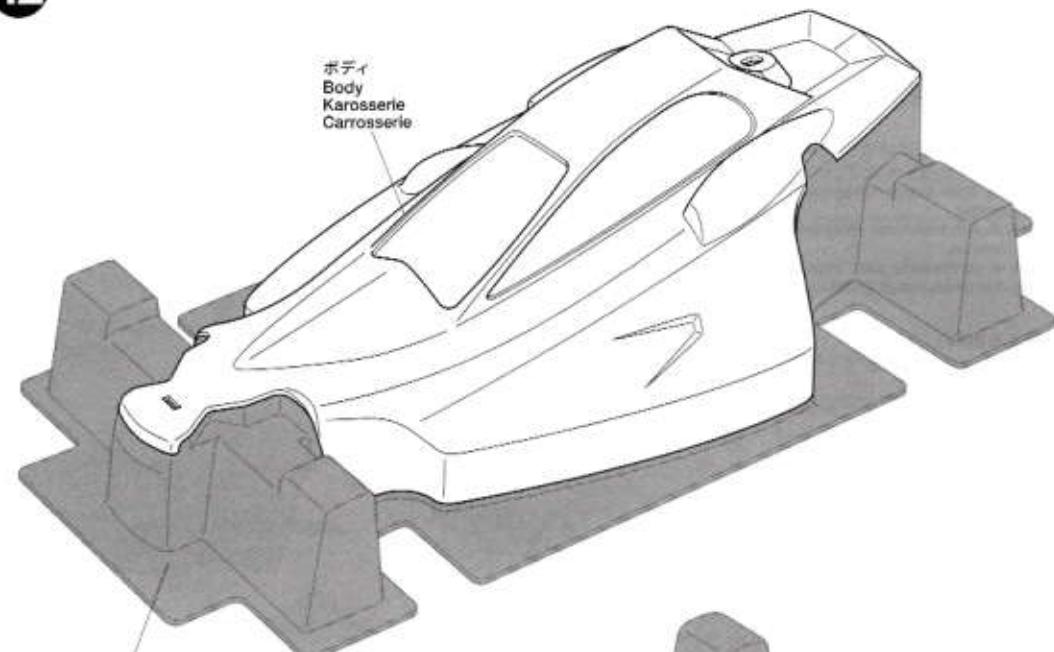
42

《切り取り》  
Trimming  
Zurichten  
Découpe



- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

42



TAMIYA CRAFT TOOLS

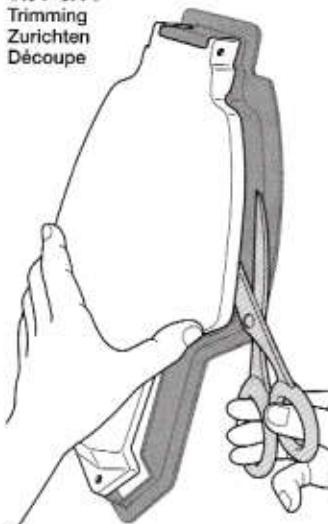
CURVED SCISSORS

(プラスチック用)



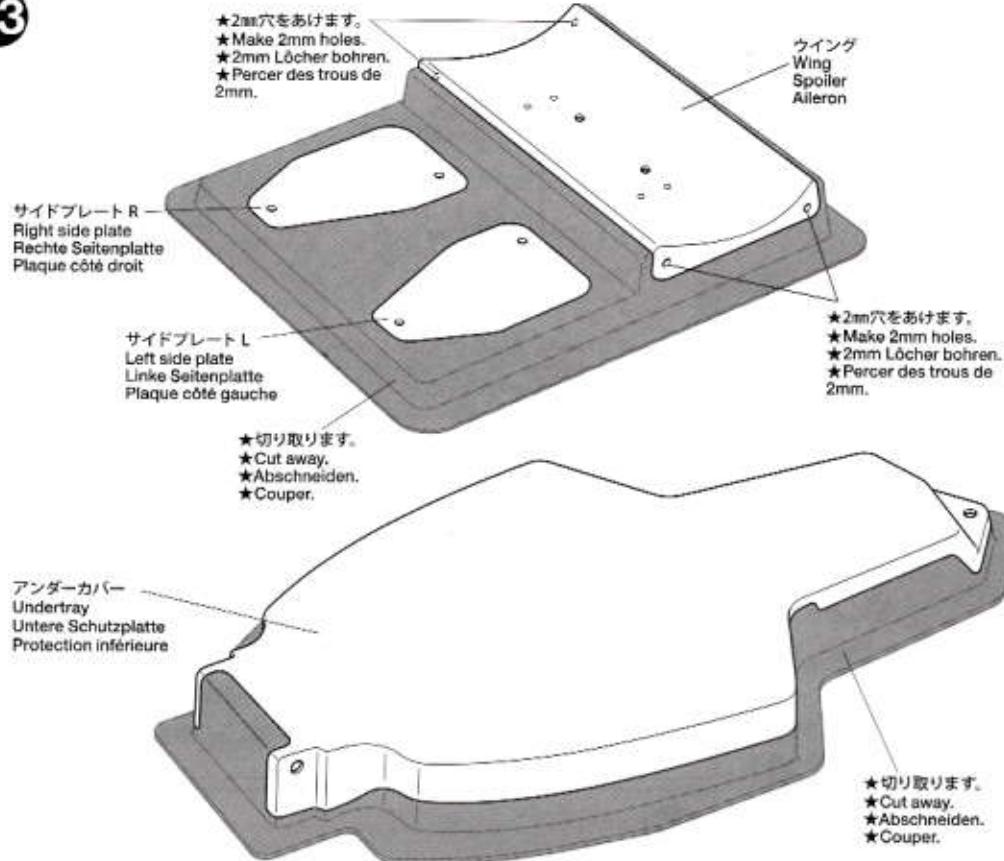
43

《切り取り》  
Trimming  
Zurichten  
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切りとります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

43



44

●ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使いください。  
Paint body from inside using paints for polycarbonate.  
Karosserie von innen mit Polycarbonat-Farben bemalen.  
Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

## 《使用する塗料》

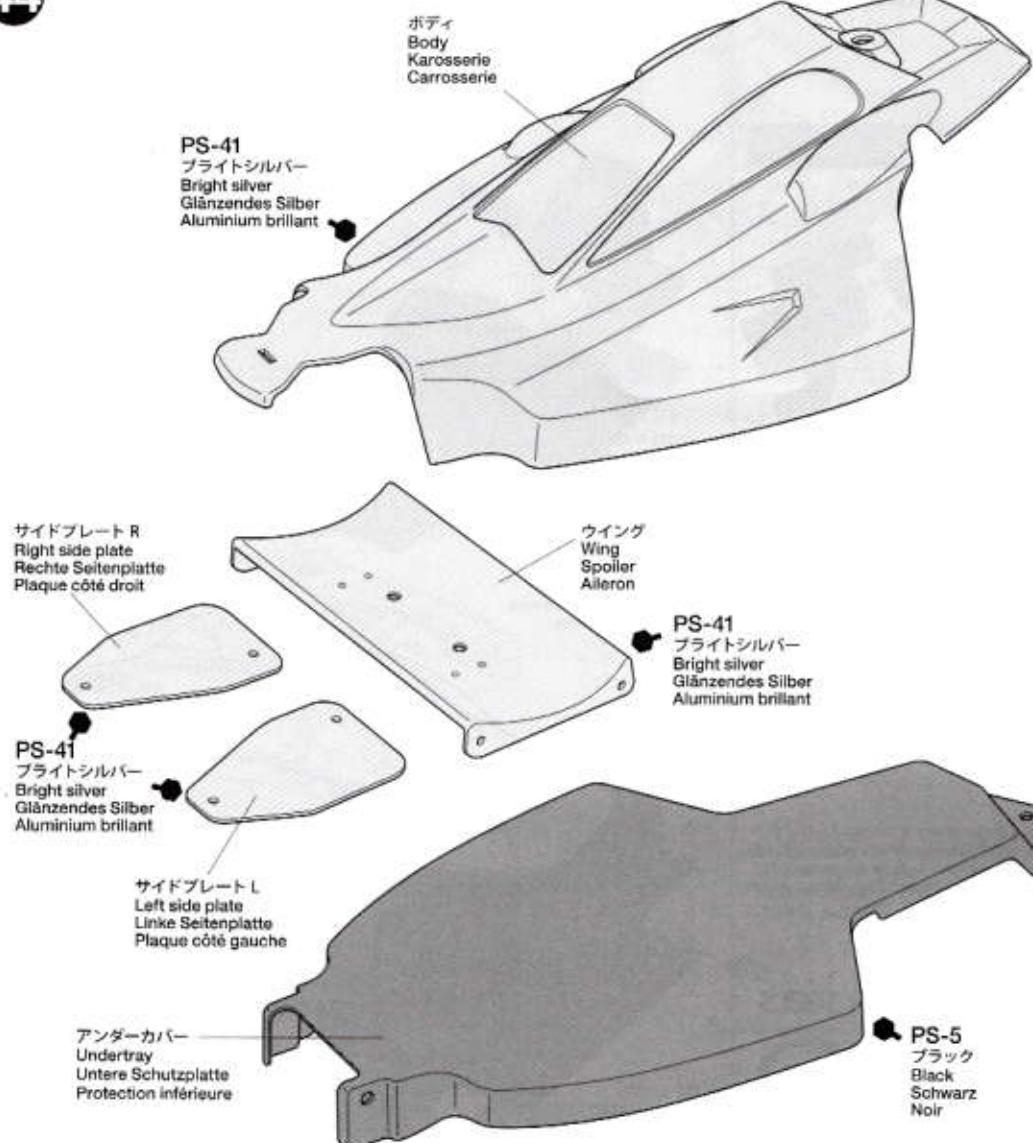
TAMIYA PAINT COLORS  
TAMIYA-FARBEN  
PEINTURES TAMIYA

(ポリカーボネート用タミヤカラー)  
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz /  
Noir

PS-41 ●ブライトシルバー / Bright silver /  
Glänzendes Silber /  
Aluminium brillant

44



## TAMIYA CRAFT TOOLS

## SIDE CUTTER for PLASTIC

両刃ニッパー  
(プラスチック用)



ITEM 74001

## LONG NOSE w/ CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

## PRECISION CALIPER

精密ノギス



ITEM 74030

## 《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



## Preparing body for painting

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

## Vorbereitung der Karosserie für Bemalung

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

## Preparation de la carrosserie pour la mise en peinture

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

## 《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのではる順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しづつはがしながら、場所がすれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができると気泡が残る原因になります。

## Stickers

①Cut along the edges as close as possible to cut the sticker from the sheet. Cut out stickers in numbered order to prevent confusion.

②Slightly peel away one end of the lining and position the sticker on the body.

③Slowly remove the remaining lining while checking sticker position. Do not completely remove lining prior to application as this may cause unwanted air bubbles and creases.

## Aufkleber

①Die Aufkleber an den Kanten so ausschneiden, dass der transparente Film entfernt ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie drücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Das Trägerpapier nicht komplett abziehen, damit der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

## Autocollants

①Découper l'autocollant au plus près des contours pour éliminer le film transparent. Découper les stickers dans l'ordre numérique pour éviter les inversions.

②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Ne pas enlever complètement le film support avant la pose pour éviter les bulles d'air et les plis.

## 《塗装方法》

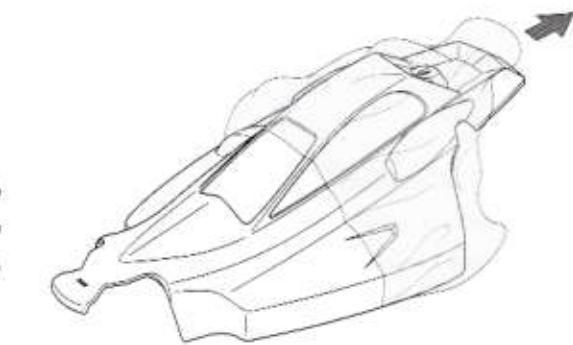
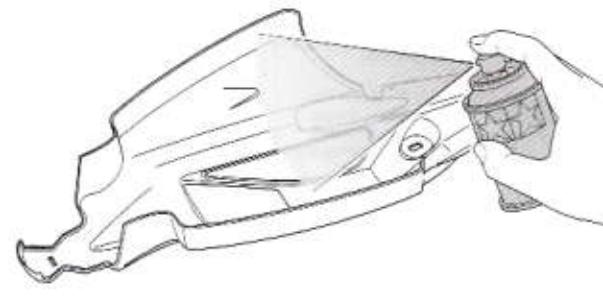
Painting  
Bemalung  
Peinture

★ボディ、ウイング全体を内側からPS-41ブライトシルバーで塗装します。アンダーカバーはPS-5ブラックで塗装します。スプレー塗装するときはボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。

★Paint body and wing from inside using PS-41 Bright Silver, and paint undertray with PS-5 Black. Apply thin layer of paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Karosserie und Flügel von der Innenseite mit PS-41 glänzendes Silber lackieren. Unterschutz mit PS-5 Schwarz lackieren. Beim Lackieren mit Sprühfarben jeweils 2-3 mal eine dünne Farbschicht aus 30cm Abstand zur Karosserie aufbringen.

★Peindre la carrosserie et l'aile par l'intérieur en PS-41 Aluminium Brillant et le fond plat en PS-5 Noir. Appliquer 2-3 fines couches successives à une distance de 30cm de la carrosserie.



★塗料が乾いたら、表面の保護フィルムをはがしてください。  
保護フィルムをはがしてからマークを貼ります。

★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.

★Nachdem Trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem Anbringen der Aufkleber.

★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des autocollants.

## マーク

★マークは番号順に貼ってください。

★Apply stickers in numbered order.

★Aufkleber der Reihenfolge nach anbringen.

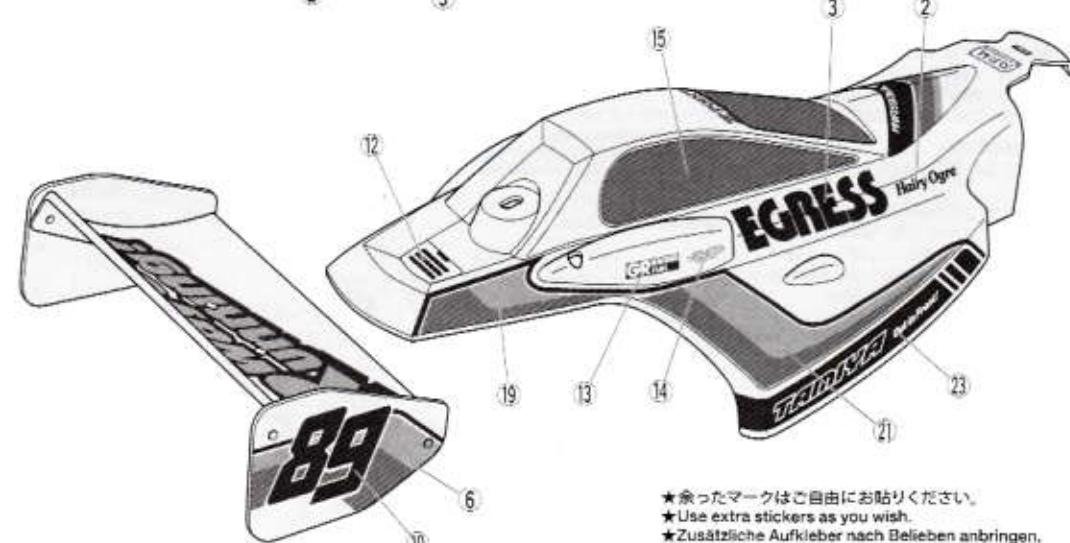
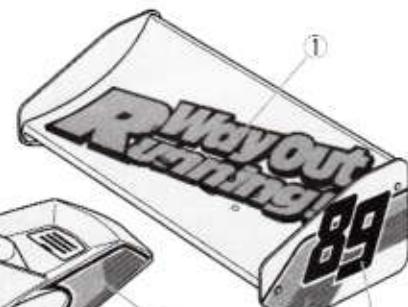
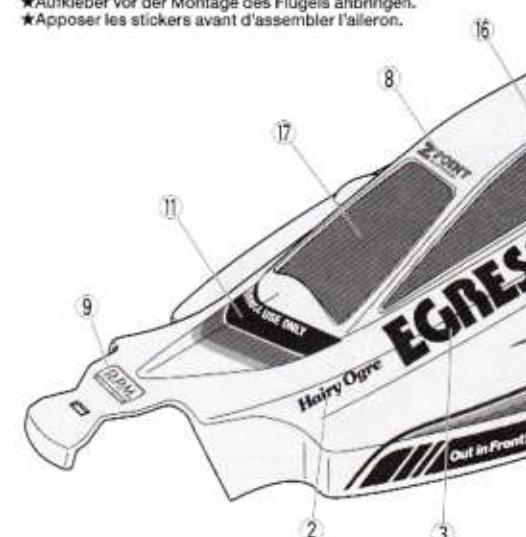
★Appliquer les autocollants dans l'ordre numérique.

★マークを貼ってからウイングを組み立てます。

★Apply wing stickers before assembling wing.

★Aufkleber vor der Montage des Flügels anbringen.

★Apposer les stickers avant d'assembler l'aile.

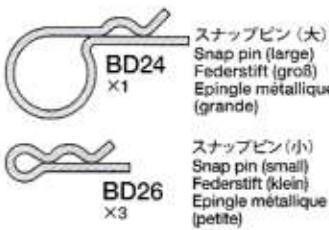


★余ったマークはご自由にお貼りください。

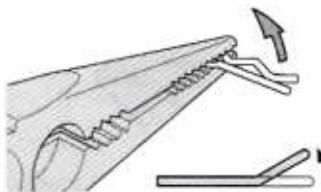
★Use extra stickers as you wish.

★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.

★Apposer les autocollants additionnels à votre gré.



《スナップピンの折り曲げ》  
Modifying snap pins  
Abänderung des Federstiftes  
Modification de l'épingle métallique



★取り外しに便利なようにスナップピンを折り曲げます。  
★To make attaching / detaching easier, bend snap pin as shown.  
★Um Befestigen / Abziehen einfacher zu machen, die Federklammer wie abgebildet biegen.  
★Pour faciliter la fixation/dépose, plier l'épingle comme montré.

注意してください  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTIONS



走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。  
走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

#### DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

#### AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

Den Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrmreglers zum Devonfahren des Autos führen.

#### DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

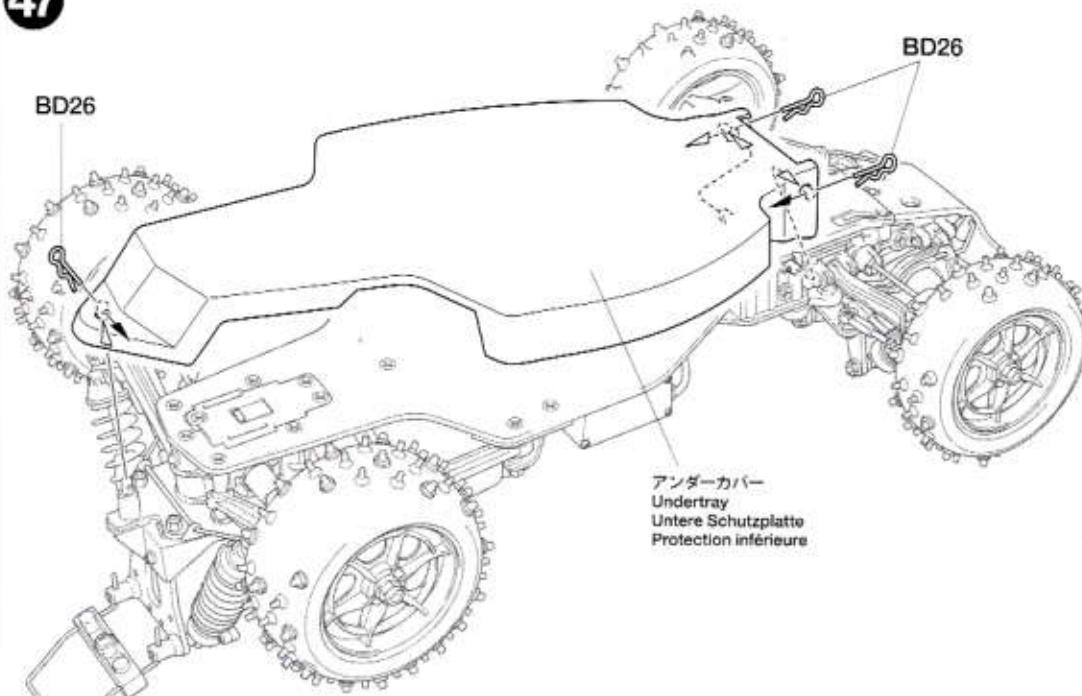
**TAMIYA CRAFT TOOLS**

DECAL SCISSORS

デカールハサミ



ITEM 74031

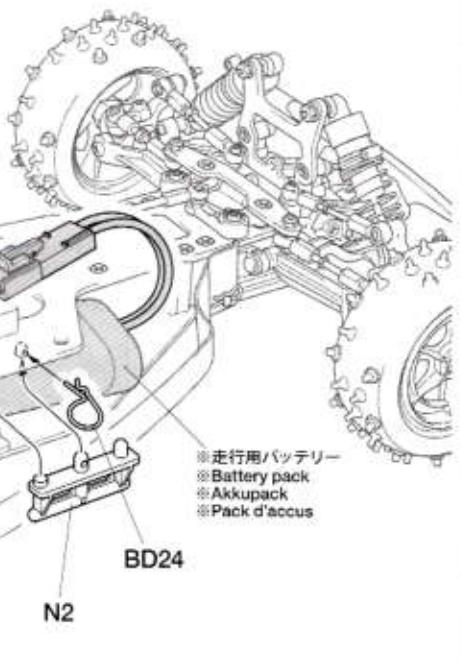


★アンダーカバーの後側のBD26(スナップピン小)を外して走行用バッテリーを搭載します。

★Remove snap pin (BD26) and lift the undertray to replace battery pack.

★Zum Austausch des Akkupacks die Federklammer (BD26) entfernen und die untere Ablage anheben.

★Retirer les épingles (BD26) et soulever la protection inférieure pour remplacer la pack d'accu.



★マジックテープをボディサイドの長さに切り、2枚一組の片側をボディに、反対側をアンダーカバーに取り付けます。

★Cut Velcro tape to body side length, then attach one side to the undertray and the other to the body.  
★Das Klettband auf die Länge des Chassis zuschneiden und dann eine Hälfte am Unterbodenschutz und die Andere am Karosserie befestigen.

★Découper la bande Velcro à la longueur du flanc de carrosserie puis fixer un côté au fond plat et l'autre au carrosserie.

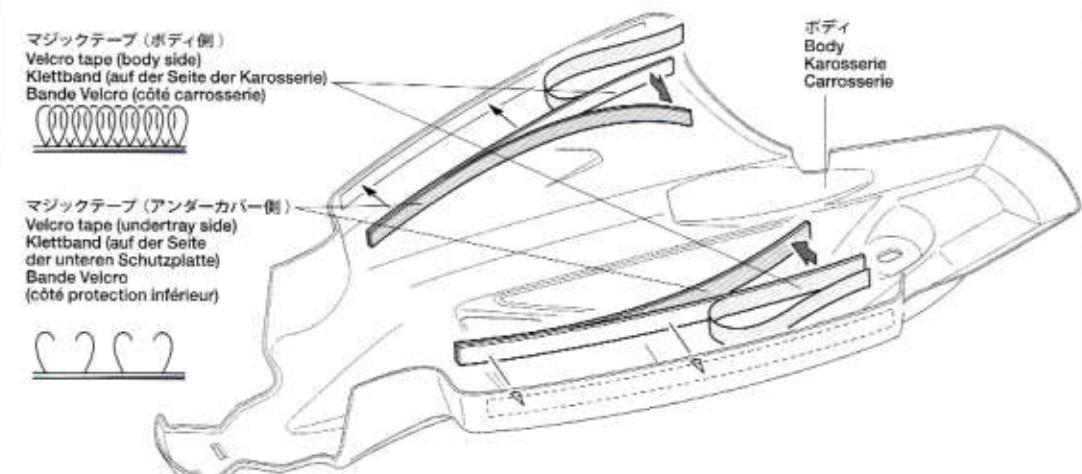
マジックテープ(ボディ側)  
Velcro tape (body side)  
Klettband (auf der Seite der Karosserie)  
Bande Velcro (côté carrosserie)



マジックテープ(アンダーカバー側)  
Velcro tape (undertray side)  
Klettband (auf der Seite der unteren Schutzplatte)  
Bande Velcro (côté protection inférieure)



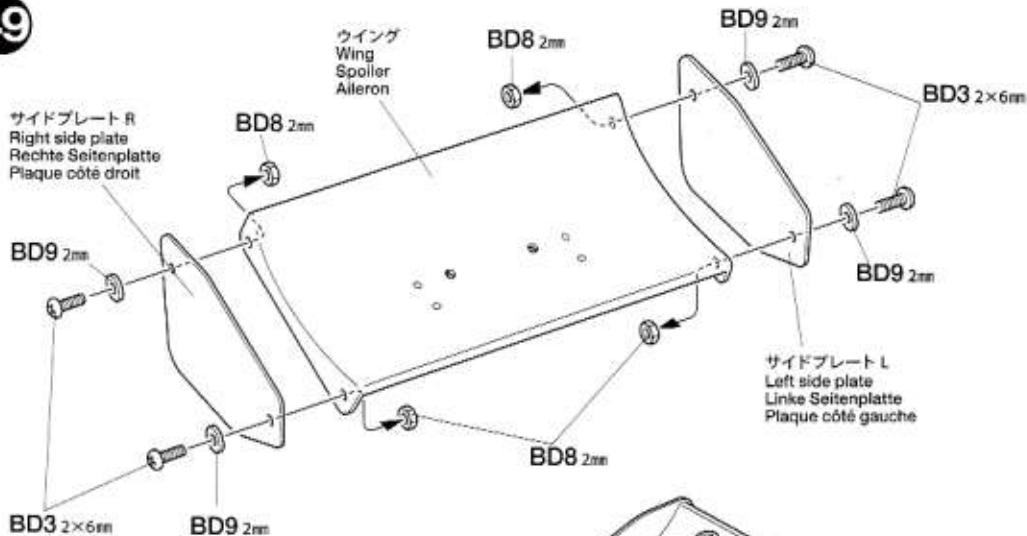
ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie



49

	2×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
	3×10mm皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	2mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
	2mmワッシャー <sup>×</sup> 4 Washer Beilagscheibe Rondelle
	BD23 ×2 ウイングワッシャー <sup>×</sup> 2 Washer Bellagscheibe Rondelle

49



50

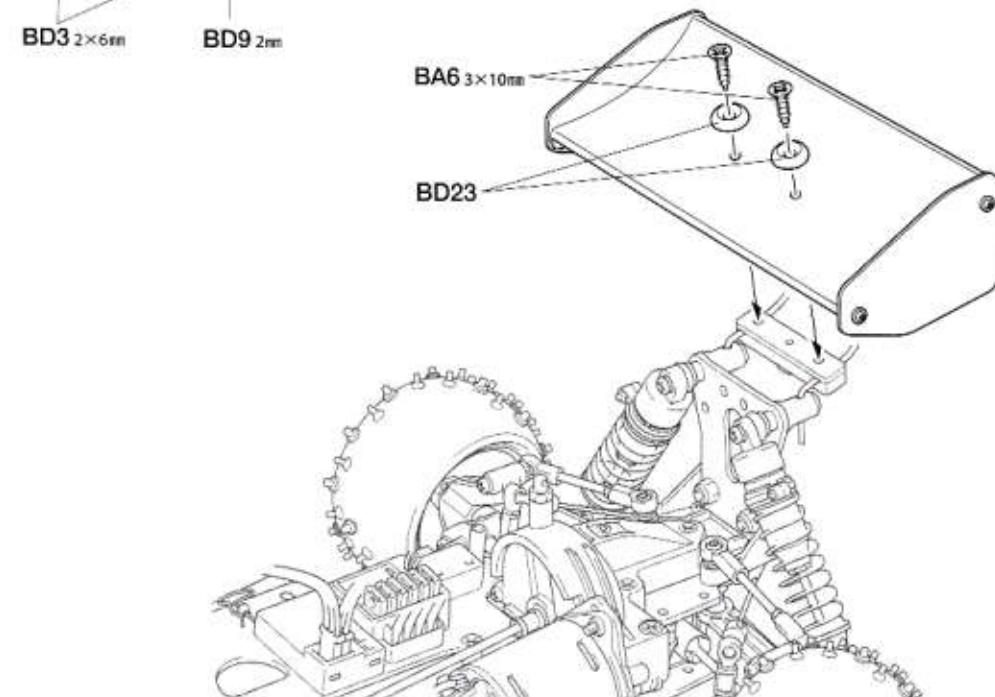
	6mmスナップピン Snap pin Federstift Epinglette métallique
BD25 ×2	

★連続走行はモーター、シャーシを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませ、各部の点検チェックをしましょう。

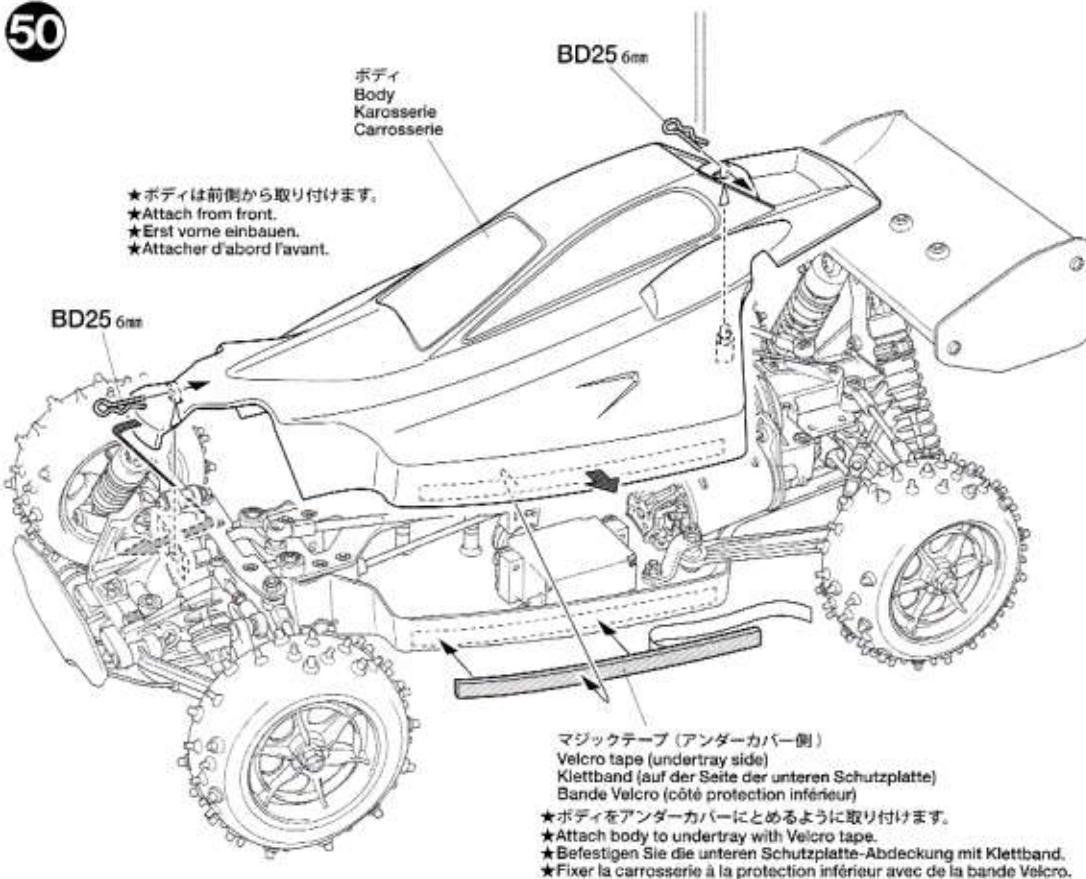
★Avoid continuous running.  
Allow the motor to cool and check the chassis after running for each battery's duration.

★Vermeiden Sie fortwährende Fahrten. Geben Sie dem Motor Zeit zum Abkühlen und überprüfen Sie das Chassis nach jeder Akku-Laufzeit.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir et vérifier le châssis après chaque pack consommé.



50



**TAMIYA**  
**Model**  
**MAGAZINE**  
INTERNATIONAL

(タミヤモデルマガジン)  
海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近かに楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。

タミヤインターネット  
ホームページアドレス

[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)

# EGRESS

(2013)



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

●Avoid running the car in crowded areas and near small children.

●Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

●Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

① Extend antenna and switch on transmitter.

② Switch on receiver.

③ Inspect operation using transmitter before running.

④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

⑤ Reverse sequence to shut down after running.

⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.

⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.

⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

●Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

●Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

●Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.

② Empfänger einschalten.

③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.

⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

●Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

●Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

●Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHE

① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.

② Mettre en marche le récepteur.

③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.

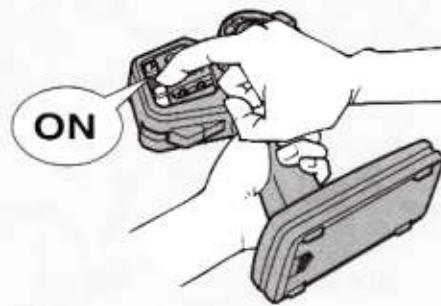
⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...

⑧ Graisser les pignons, articulations...

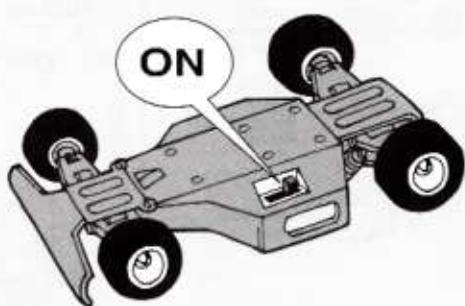
⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

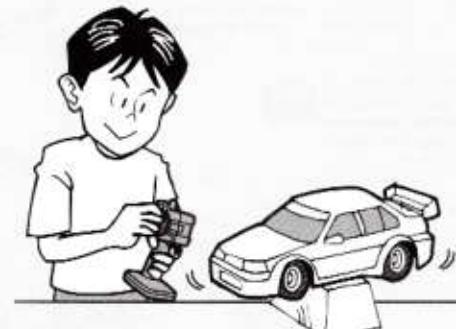
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



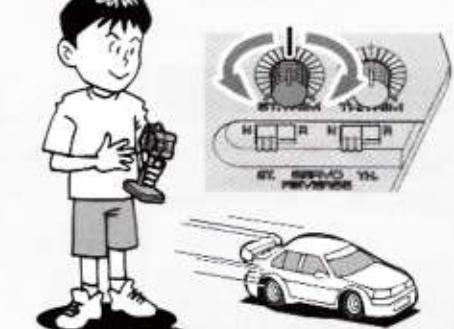
① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



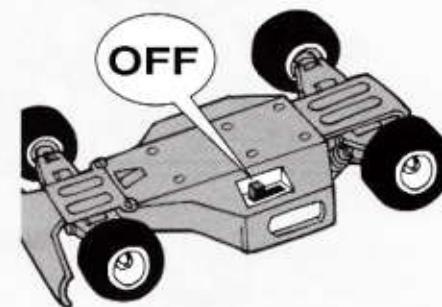
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



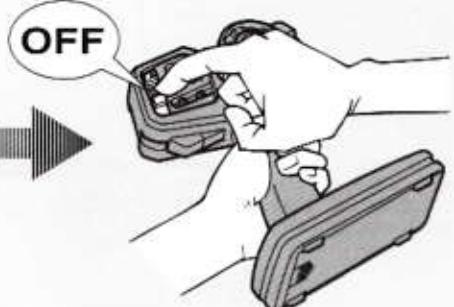
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



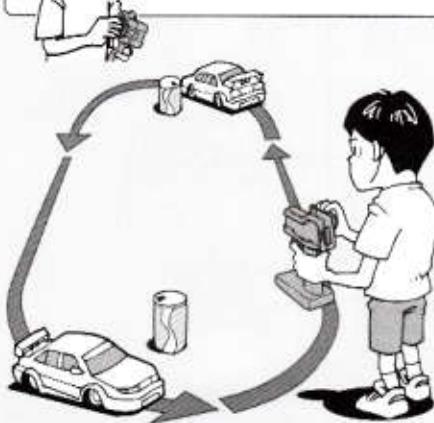
⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



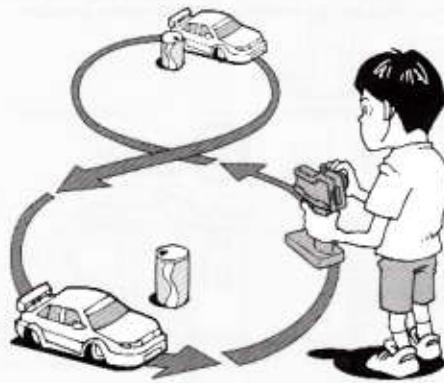
⑨ あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



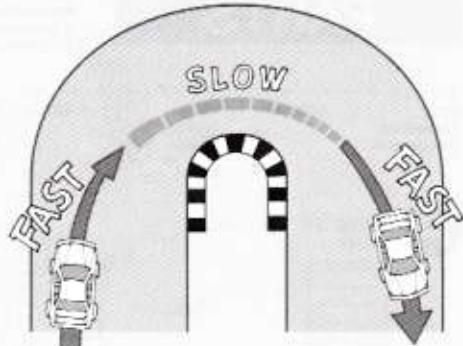
走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAINEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといいでしよう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

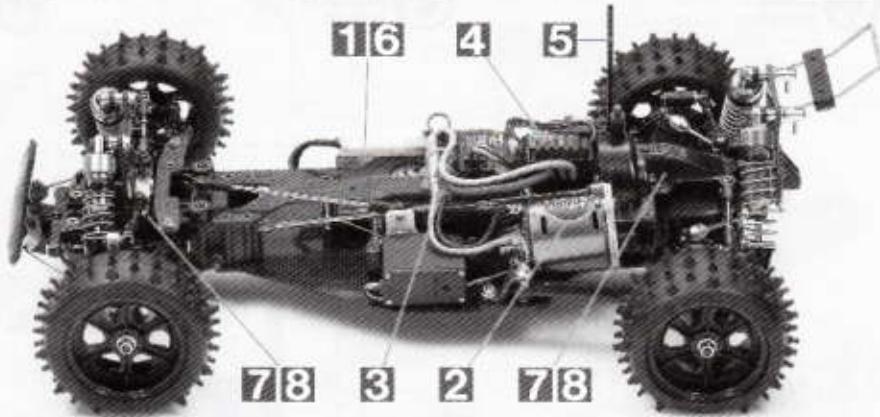
トラブルチェック  
TROUBLESHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNS

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDÉ	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしているませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC(エレクトロニックススピードコントローラー)が故障していないませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassembliez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetter. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦しているませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

# PARTS

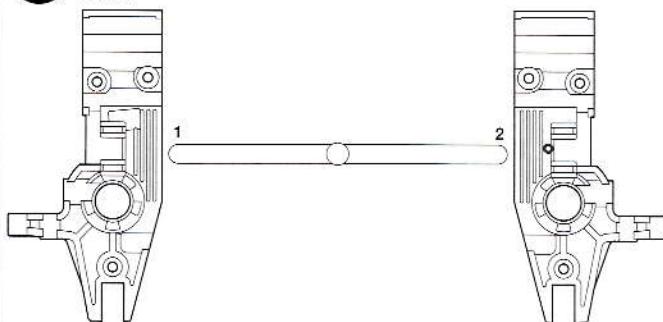
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

ボディ ..... ×1  
 Body 11825048  
 Karosserie  
 Carrosserie

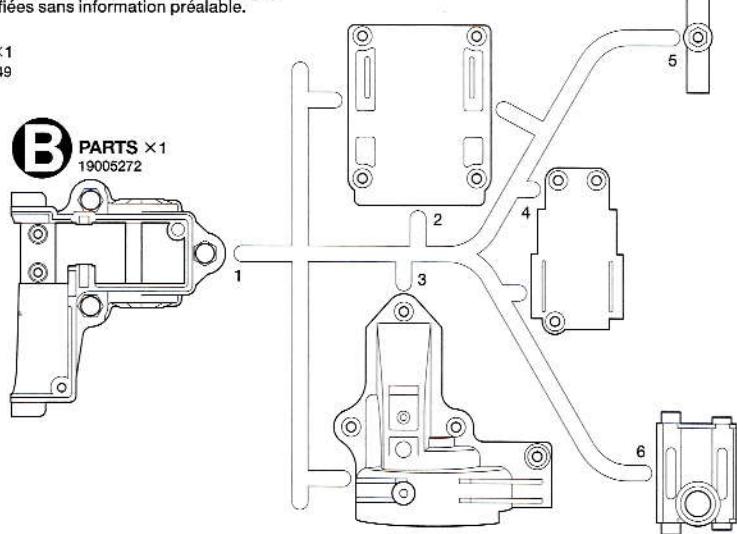
ウイング ..... ×1  
 Wing 11835039  
 Spoiler  
 Allerón

アンダーカバー ..... ×1  
 Undertray 11825049  
 Untere Schutzplatte  
 Protection inférieure

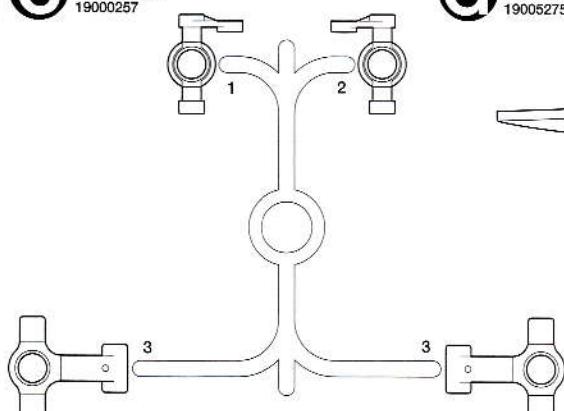
**A** PARTS ×1  
 19005271



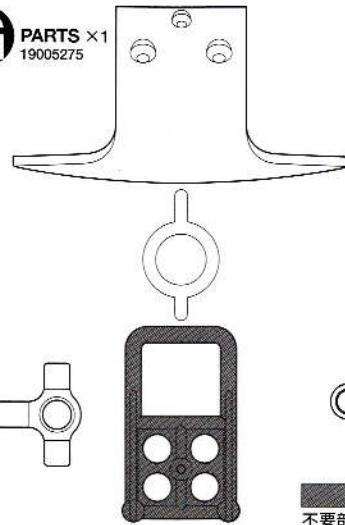
**B** PARTS ×1  
 19005272



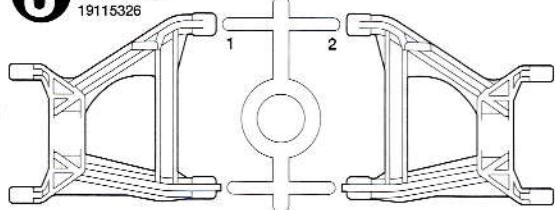
**C** PARTS ×1  
 19000257



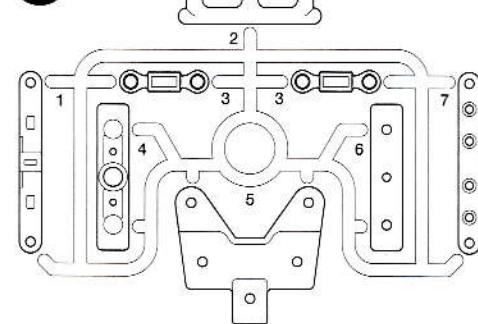
**G** PARTS ×1  
 19005275



**J** PARTS ×1  
 19115326

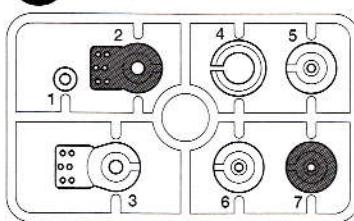


**N** PARTS ×1  
 19115329

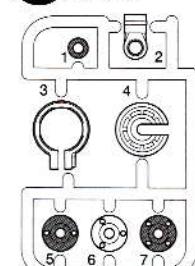


■  
 不要部品  
 Not used.  
 Nicht verwenden.  
 Non utilisées.

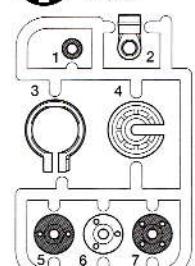
**P** PARTS ×1  
 10115065



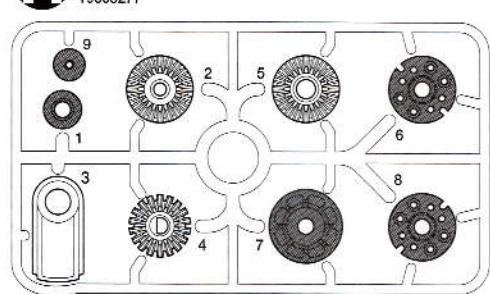
**X** PARTS ×2  
 10225051



**Y** PARTS ×2  
 10225052



**H** PARTS ×1  
 19005277



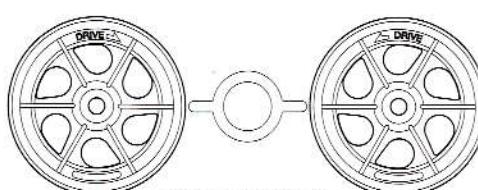
アンテナパイプ ..... ×1  
 Antenna pipe 16095010  
 Antennenrohr  
 Gaine d'antenne

フロントタイヤ ..... ×2  
 Front tire 19804545  
 Vorderer Reifen  
 Pneu avant

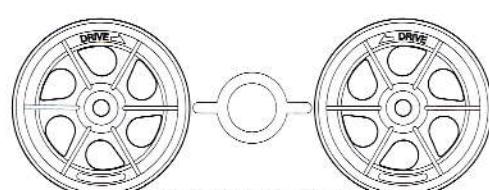
リヤタイヤ ..... ×2  
 Rear tire 19805536  
 Hinterer Reifen  
 Pneu arrière

ステッカー ..... ×1  
 Sticker 1949506  
 Aufkleber  
 Autocollant

注意ステッカー ..... ×1  
 Caution sticker  
 Vorsicht Sticker  
 Sticker de précaution



リヤホイール(太) ·×1  
 Rear wheel (wide) 19335056  
 Hinterrad (breit)  
 Roue arrière (large)



フロントホイール(細) ·×1  
 Front wheel (narrow) 19335056  
 Vorderrad (schmal)  
 Roue avant (étroit)

**ブリスター・パック A**  
Blister pack A  
Blister-Verpackung A  
Emballage sous blister A

**PA**

アッパー・デッキ .....	×1
Upper deck	13405079
Oberes Deck	
Châssis supérieur	

ロワ・デッキ .....	×1
Lower deck	13405078
Chassisboden	
Châssis inférieur	

**プラギヤ袋詰**  
Plastic gear bag  
Plastik Zahnräder-Beutel  
Sachet de pignorerie en plastique

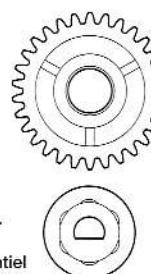
**PG**

19335621



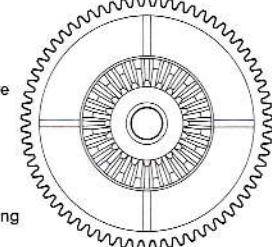
**PG1 ×2**

デフキャリア  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel



**PG2 ×1**

リヤカウンターギヤ  
Rear counter gear  
Hinteres Gegenrad  
Pignon intermédiaire arrière



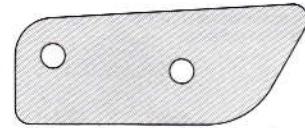
**PG3 ×1**

ロックスペーザー  
Locking spacer  
Verschluß-Distanzring  
Passage d'axe

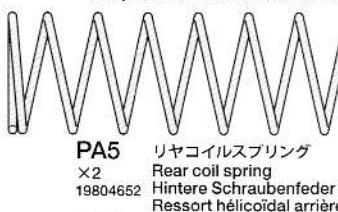


**PG4 ×1**

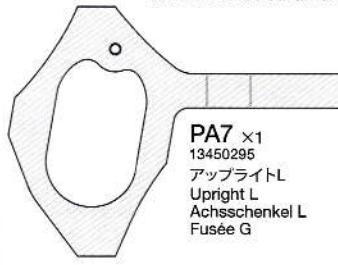
ドライブギヤ  
Drive gear  
Antriebsrad  
Pignon d'entraînement



**PA1** サスマウント補強プレート  
Suspension arm reinforcing plate  
Verstärkungsplatte für Radauflängung  
Plaque de renfort de bras de suspension



**PA5** リヤコイルスプリング  
Rear coil spring  
Hintere Schraubenfeder  
Ressort hélicoïdal arrière



**PA7 ×1**  
13450295  
アップライトL  
Upright L  
Achsschenkel L  
Fusée G



**PA8 ×1**  
13450296  
アップライト R  
Upright R  
Achsschenkel R  
Fusée D



**PA2 ×4**  
53569  
ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue



**PA6 ×2**  
19805322  
フロントコイルスプリング  
Front coil spring  
Vordere Schraubenfeder  
Ressort hélicoïdal avant



**PA3 ×2**  
19804651  
リヤダンバーシリンダー  
Rear damper cylinder  
Hintere Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur arrière



**PA4 ×2**  
19804649  
フロントダンバーシリンダー  
Front damper cylinder  
Vorderer Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur avant

**ブリスター・パック B**  
Blister pack B  
Blister-Verpackung B  
Emballage sous blister B

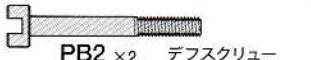
**PB**

ギヤボックスプレート ..×1  
Gearbox plate 14305227  
Getriebebedeckel  
Plaquette de réducteur

プロペラシャフト ..×1  
Propeller shaft 13485025  
Antriebswelle  
Arbre de transmission



**PB1 ×4**  
19805549  
1680ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



**PB2 ×2**  
19804470  
デフスクリュー  
Diff screw  
Diff.-Schraube  
Vis de diff.



**PB3 ×2**  
19804502  
デフナット  
Diff nut  
Diff.-Mutter  
Ecrou de diff.



**PB4 ×2**  
49299  
デフスプリング  
Diff spring  
Differentialfeder  
Ressort de diff



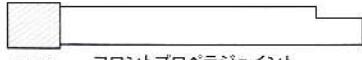
**PB5 ×4**  
19401761  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue



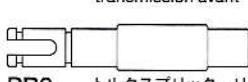
**PB6 ×4**  
13450294  
スイングシャフト  
Swing shaft  
Querwelle  
Axe



**PB7 ×1**  
12595062  
リヤプロペラジョイント  
Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière



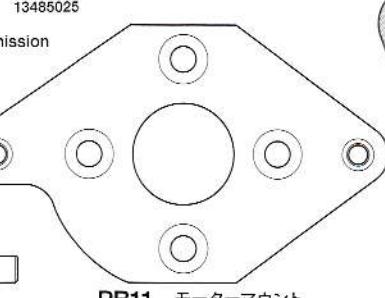
**PB8 ×1**  
12595063  
フロントプロペラジョイント  
Front propeller joint  
Vorderes Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission avant



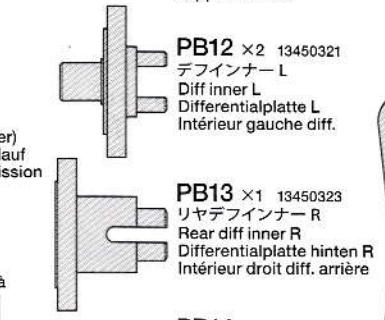
**PB9 ×1**  
12595197  
トルクスプリッターリヤプロペラ  
ジョイント  
Rear propeller joint (Torque splitter)  
Hinteres Antriebs-Gelenk für Freilauf  
Accouplement d'arbre de transmission arrière (répartiteur de couple)



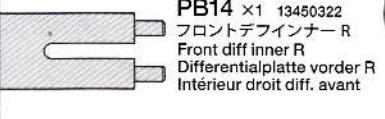
**PB10 ×1**  
15700022  
ワンウェイベアリング  
One-way bearing  
Einweg-Lager  
Roulement à aiguilles à sens unique



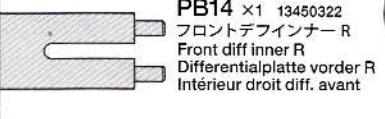
**PB11 ×1**  
14305243  
モーターマウント  
Motor mount  
Motor-Lager  
Support-moteur



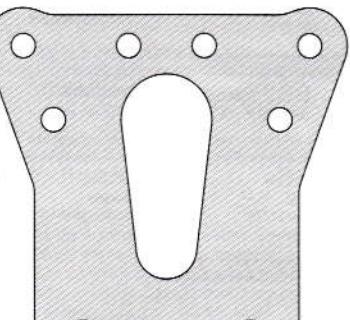
**PB12 ×2**  
13450321  
デフインナーラ  
Diff inner L  
Differentialplatte L  
Intérieur gauche diff.



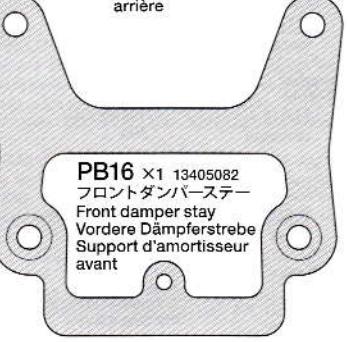
**PB13 ×1**  
13450323  
リヤデフインナーラ  
Rear diff inner R  
Differentialplatte hinten R  
Intérieur droit diff. arrière



**PB14 ×1**  
13450322  
フロントデフインナーラ  
Front diff inner R  
Differentialplate vorder R  
Intérieur droit diff. avant

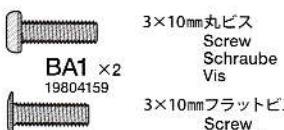


**PB15 ×1**  
13405081  
リヤダンバーステー<sup>1</sup>  
Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière



**PB16 ×1**  
13405082  
フロントダンバーステー<sup>1</sup>  
Front damper stay  
Vordere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur avant

**A 1 ~ 10**



3×10mm フラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis



3×10mm フラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis



3×8mm フラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis



3×6mm フラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis



3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



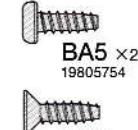
3×3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



3mm ワッシャー<sup>1</sup>  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



3mm リング<sup>1</sup>  
E-Ring  
Circlip



3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



3×6mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



3×3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



3mm ワッシャー<sup>1</sup>  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



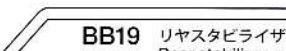
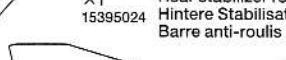
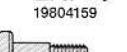
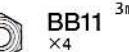
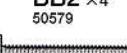
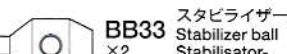
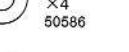
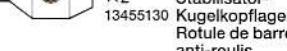
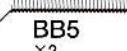
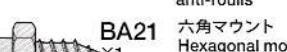
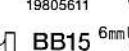
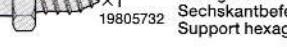
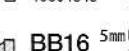
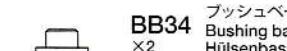
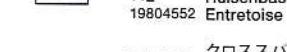
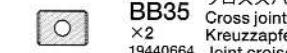
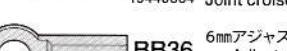
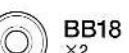
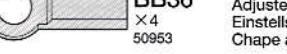
3mm リング<sup>1</sup>  
E-Ring  
Circlip



3mm ワッシャー<sup>1</sup>  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

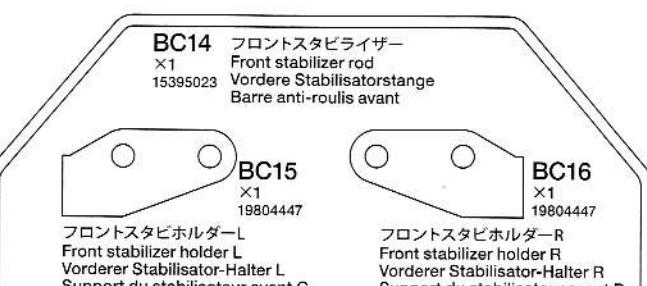
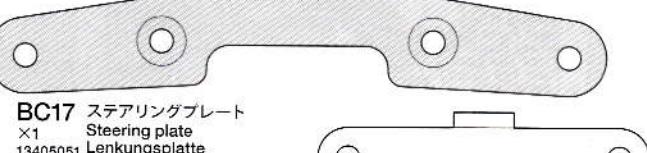
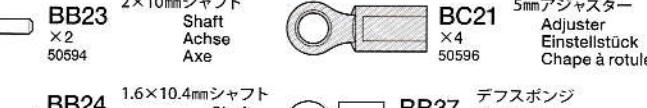
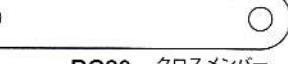
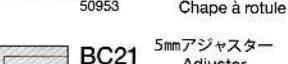


3mm ワッシャー<sup>1</sup>  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle</

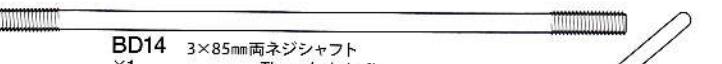
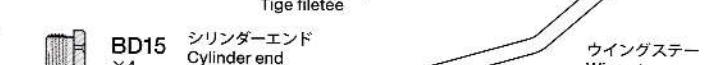
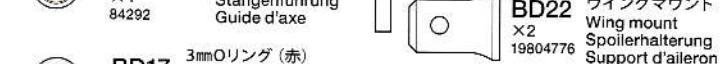
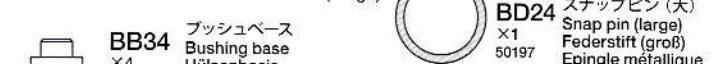
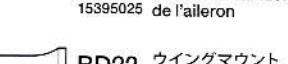
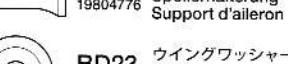
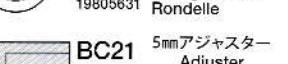
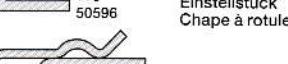
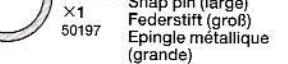
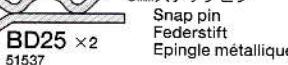
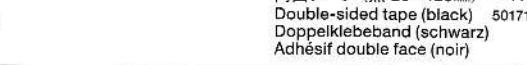
<b>B</b>	<b>11 ~ 20</b>				
 BB1 x2 19805895	3×20mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BA7 x2 50576	3×3mmイモネジ Grub screw Madsenschraube Vis pointeau	 BB19 x1 15395024	リヤスタビライザー Rear stabilizer rod Hintere Stabilisatorstange Barre anti-roulis arrière
 BB10 x2 19805777	3×2.5mmイモネジ Grub screw Madsenschraube Vis pointeau	 BB20 x1 19804448	リヤスタビホルダーL Rear stabilizer holder L Hintere Stabilisator-Halter L Support du stabilisateur arrière G	 BB21 x1 19804448	リヤスタビホルダーR Rear stabilizer holder R Hintere Stabilisator-Halter R Support du stabilisateur arrière D
 BA1 x5 19804159	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BB11 x4 19804364	3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou de blocage	 BB31 x2 19804774	テーパーブッシュ(長) Tapered bushing (long) Kegel-Hülse (lang) Entretoupe (longue)
 BB2 x4 50579	3×10mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décolletée	 BB12 x4 19805897	3mmフランジナット Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque	 BB32 x1 13455243	アンダーカウルマウント Undertray mount Halterung für untere Schutzeplatte Support de protection inférieure
 BB3 x2 19804417	3×18mmフラットビス Screw Schraube Vis	 BA8 x4 50586	3mmワッシャー <sup>*</sup> Washer Beilagscheibe Rondelle	 BB33 x2 13455130	スタビライザーエンド Stabilizer ball Stabilisator- Kugelkopflager Roulette de barre anti-roulis
 BB4 x2 19804775	3×42mm皿ビス Screw Schraube Vis	 BB13 x4 19805626	8mmボール Ball Kugel Bille	 BB24 x2 19406664	1.6×10.4mmシャフト Shaft Achse Axe
 BB5 x2 19805745	3×25mm皿ビス Screw Schraube Vis	 BB14 x2 19805611	5×9mmピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	 BB25 x1 13580033	2×10mmシャフト Shaft Achse Axe
 BB6 x3 19804201	3×18mm皿ビス Screw Schraube Vis	 BB15 x4 19804345	6mmピローボールナット Ball connector nut Kugelkopfmutter Ecrou-connecteur à rotule	 BB26 x1 13455745	3×22mmパイプ Pipe Rohr Tuyau
 BB7 x2 19805977	3×12mm皿ビス Screw Schraube Vis	 BB16 x2 19804206	5mmピローボールナット Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule	 BB27 x2 19804246	5×5.2mmスペーサー <sup>*</sup> Spacer Distanzring Entretoise
 BA3 x3 19805696	3×8mm皿ビス Screw Schraube Vis	 BB17 x1 50380	4mmEリング E-Ring Circlip	 BB28 x2 53539	5×0.5mmスペーサー <sup>*</sup> Spacer Distanzring Entretoise
 BB8 x1 50581	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schnellschraube Vis taradeuse	 BA12 x5 53008	1150ペアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes	 BB29 x1 84195	3×2.5mmスペーサー <sup>*</sup> Spacer Distanzring Entretoise
 BA6 x4 50578	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schnellschraube Vis taradeuse	 BA13 x1 94392	850ペアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes	 BB30 x2 19805358	3mmOリング(黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)
 BB9 x2 19805893	1.6×4mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique	 BB18 x2 94386	830ペアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes	 BB31 x2 19805922	1.6×4mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique
					リヤアームマウント Rear arm mount Befestigung hinterer Lenker Support de triangle arrière
					板レンチ .....x1 Wrench Mutternschlüssel Clé

# C

	3×8mmタッピングビス BA5 ×4 19805754	Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	2.6×10mmタッピングビス BC3 ×4 50575	Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	1.6×4mmキャップスクリュー BB9 ×4 19805893	Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique
	3×2.5mmイモネジ BB10 ×2 19805777	Grub screw Madenschraube Vis pointeau
	3mmロックナット(薄) BC4 ×2 19805991	Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Ecrou de blocage (fin)
	3mmフランジナット BB12 ×2 19805897	Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque
	3mmナット BC5 ×4 19806244	Nut Mutter Ecrou
	3mmスプリングワッシャー <sup>1</sup> BC6 ×2 50587	Spring washer Federscheibe Rondelle resort
	2mmフッシャー(小) BC7 ×4 19804508	Washer Beilagscheibe Rondelle

	2mmEリング BC8 ×4 50588	E-Ring Circlip
	5mmピローボール BC9 ×4 19804205	Ball connector Kugelkopf Connecteur à roule
	6×7mmボールカラーブ BC10 ×2 51130	Ball collar Kugelhülse Bague de roule
	6mmピローボールナット BB15 ×2 19804345	Ball connector nut Kugelkopfmutter Ecrou-connecteur à roule
	5mmピローボールナット BB16 ×3 19804206	Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à roule
	1150ペアリング BA12 ×4 53008	Ball bearing Kugellager Roulement à billes
	850ペアリング BA13 ×8 94392	Ball bearing Kugellager Roulement à billes
	3×3mmスペーサー BC11 ×2 19804199	Spacer Distanzring Entretorse
	3×1.5mmスペーサー BC12 ×2 53539	Spacer Distanzring Entretorse
	3×19mmリンクピン BC13 ×4 12685035	Link pin Gelenkbolzen Axe d'articulation
	BC14 ×1 15395023	フロントスタビライザー Front stabilizer rod Vordere Stabilisatorstange Barre anti-roulis avant
	BC15 ×1 19804447	フロントスタビホルダーL Front stabilizer holder L Vorderer Stabilisator-Halter L Support du stabilisateur avant G
	BC16 ×1 19804447	フロントスタビホルダーR Front stabilizer holder R Vorderer Stabilisator-Halter R Support du stabilisateur avant D
	BC17 ×1 13405051	ステアリングプレート Steering plate Lenkungsplatte Plaque de direction
	BC18 ×2 19805800	3×32mmターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés
	BC19 ×2 19804236	3×28mmターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés
	BB23 ×2 50594	2×10mmシャフト Shaft Achse Axe
	BB24 ×2 19440664	1.6×10.4mmシャフト Shaft Achse Axe
	BC20 ×1 14305620	クロスマンバー Cross member Form-Querträger Traverse profilée
	BB35 ×2 19440664	クロススパイダー Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé
	BB36 ×4 50953	6mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à roule
	BC21 ×4 50596	5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à roule
	BB37 ×2 19805922	デフスポンジ Diff sponge Abstandsstücke Mousse de différentiel

# D 29~50

	3×20mm丸ビス BB1 ×4 19805895	Screw Schraube Vis
	3×10mm丸ビス BA1 ×1 19804159	Screw Schraube Vis
	3×6mm丸ビス BD1 ×1 19805636	Screw Schraube Vis
	2.6×10mmバインドビス BD2 ×1 19804394	Screw Schraube Vis
	2×6mm丸ビス BD3 ×4 19443023	Screw Schraube Vis
	3×10mmフランジタッピングビス BD4 ×3 19805662	Flange tapping screw Kragenschraube Vis taraudeuse à flasque
	3×10mmタッピングビス BD5 ×1 50577	Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	3×8mmタッピングビス BA4 ×1 19805754	Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	2.6×10mmタッピングビス BC3 ×1 50575	Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	2×8mmタッピングビス BD6 ×4 50573	Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	3×10mm皿タッピングビス BA6 ×3 50578	Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	3×3mmイモネジ BA7 ×2 50576	Grub screw Madenschraube Vis pointeau
	4mmフランジロックナット BD7 ×4 19805557	Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque
	3mmフランジナット BB12 ×2 19805897	Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque
	2mmロックナット BD8 ×5 94690	Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
	3mmワッシャー <sup>1</sup> BA8 ×1 50586	Washer Beilagscheibe Rondelle
	2mmワッシャー <sup>1</sup> BD9 ×4 19805758	Washer Beilagscheibe Rondelle
	3×3mmスペーサー BC11 ×4 19804199	Spacer Distanzring Entretorse
	6mmボール BD10 ×4 19804653	Ball Kugel Bille
	5mmピローボール(2mmネジ) BD11 ×1 19804154	Ball connector Kugelkopf Connecteur à roule
	2mmEリング BC8 ×8 50588	E-Ring Circlip
	リヤピストンロッド BD12 ×2 19804189	Rear piston rod Hinterer Kolbenstange Tige de piston arrière
	フロントピストンロッド BD13 ×2 19804650	Front piston rod Vordere Kolbenstange Tige de piston avant
	BD14 ×1 12500037	3×85mm両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
	BD15 ×4 19808277	シリンダーエンド Cylinder end Zylinderende Bouchon d'amortisseur
	BD16 ×4 84292	2mmシャフトガイド Shaft guide Stangenführung Guide d'axe
	BD17 ×4 50597	3mmOリング(赤) O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)
	BD18 ×4 19805385	ラバーブッシュ Rubber bushing Gummihülse Bague en caoutchouc
	BD19 ×4 19805486	オイルシール(赤) Oil seal (red) Ölabdichtung (rot) Joint d'étanchéité (rouge)
	BB34 ×4 19804552	ブッシュベース Bushing base Hülsensbasis Entretorse
	BD20 ×1 13455898	アンテナポスト Antenna post Antennenstange Pied d'antenne
	BD21 ×1 15395025	ウイングステー <sup>1</sup> Wing stay Spoilerstrebe Cadre de maintien de l'aileron
	BD22 ×2 19804776	ウイングマウント Wing mount Spoilerhalterung Support d'aileron
	BD23 ×2 19805631	ウイングワッシャー <sup>1</sup> Washer Beilagscheibe Rondelle
	BC21 ×6 50596	5mmアジャスター <sup>1</sup> Adjuster Einstellstück Chape à roule
	BD24 ×1 50197	スナップピン(大) Snap pin (large) Federstift (groß) Epingle métallique (grande)
	BD25 ×2 51537	6mmスナップピン Snap pin Federstift Epingle métallique
	BD26 ×3 50197	スナップピン(小) Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)
	BC22 ×1 50171	両面テープ(黒・20×120mm) ... Double-sided tape (black) 50171
	BD27 ×1 50171	Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)
	TAMIYA	
	BC23 ×1 53443	ダンパーオイル(黄・#400) · 1 Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs
	BD28 ×1 19805343	マジックテープ(9×150mm) ... Velcro tape Klettband Bande Velcro

## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezuglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## SERVICE APRES-VENTE

### LISSE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préavis.

#### PARTS CODE

11825048	Body
11835039	Wing
11825049	Undertray
19005271	A Parts
19005272	B Parts
19000257	C Parts
19005273	G Parts
90015226	H Parts
19115326	J Parts
19115327	K Parts
19115328	L Parts
19115329	M Parts
10115065	N Parts
10225051	P Parts
10225052	X Parts (1pc.)
10225052	Y Parts (1pc.)
9335621	Gear Parts Bag (PG1~PG4)
9335066	Wheel Bag (Front x2, Rear x2)
19804545	Front Tire (2pcs.)
19805536	Rear Tire (2pcs.)
13405078	Lower Deck
13405079	Upper Deck
13405080	*1 Suspension Arm Reinforcing Plate (PA1 x1)
19804561	Rear Damper Cylinder (PA3 x2)
19806649	Front Damper Cylinder (PA4 x2)
19804585	Front Upright (Left) (PA5 x2)
19804585	Front Upright (Right) (PA5 x2)
19804629	Rear Coil Spring (PA4 x2)
19805322	Front Coil Spring (PA8 x2)
19804505	Chassis Stays (PC1 x4)
3455211	*2 6x25mm Pipe Nut (PC2 x1)
19804507	4x15mm Pipe Nut (PC3 x2)
19804510	5x6mm Hex Bushing (PC4 x2)
19804509	*1 5x6mm Round Bushing (PC6 x2)
19804733	5x4mm Round Bushing (PC7 x5)
14305227	Gearbox Plate
13485025	Propeller Shaft
13405082	Front Damper Stay (PB16)
13405081	Rear Damper Stay (PB15)
13405243	Motor Mount (PB11)
13405321	*1 Diff Inner Left (PB12)
13405322	Front Diff Inner Right (PB14)
13405323	Rear Diff Inner Right (PB13)
19805549	1680 Ball Bearing (PB x4)
19804504	Differential Screw (PB2 x1, etc.)
19804502	Differential (PB3 x2)
19401761	Wheel Axle (PB5 x2)

134050294	*3 Swing Shaft (PB6 x1)	
12595062	Rear Propeller Joint (PB7)	
12595063	Front Propeller Joint (PB8)	
12595197	Rear Propeller Joint (Torque Splitter) (PB9)	
15700022	One-way Bearing (PB10)	
19804418	3x10mm Flat Screw (BA2 x10)	
19805696	*3 3x8mm Countersunk Head Screw (BA3 x4)	
19804286	3x6mm Countersunk Head Screw (BA4 x4)	
15700147	3/32 inch Steel Cap (BA15 x12)	
13485024	5x24mm Shaft (BA17)	
13482002	2x36mm Shaft (BA19 x2)	
19804501	Rear Diff. Joint (BA19 x2)	
19804501	Front Diff. Joint (BA19 x2)	
19804501	Hex Screw Mount (PA2 x4)	
19804595	3x16mm Flat Screw (BB1 x10)	
19804417	3x18mm Flat Screw (BB3 x10)	
19804475	3x24mm Countersunk Head Screw (BB4 x2)	
19805745	3x25mm Countersunk Head Screw (BB5 x2)	
19804201	*1 3x18mm Countersunk Head Screw (BB6 x2)	
19805977	3x12mm Countersunk Head Screw (BB7 x5)	
19805893	1.6x4mm Cap Screw (BB9 x10)	
19805777	3x2.5mm Grub Screw (BB10 x10)	
19805897	3mm Lock Nut (BB11 x10)	
19805626	3mm Flange Nut (BB12 x10)	
19805611	8mm Ball (BB13 x4)	
19804345	5x9mm Ball Connector (BB14 x5)	
19804206	*1 6mm Ball Connector Nut (BB15 x10)	
19805024	5mm Ball Connector Nut (BB16 x4)	
19804448	Rear Stabilizer Rod (BB19)	
19804364	Rear Stabilizer Holder (L & R) (BB21, BB22)	
19805897	3mm Lock Nut (BB21 x10)	
19804476	6x10.4mm Shaft Cross Joint (BB24 x2, BB35 x2, etc.)	
19804465	3x24mm Spacers (BB26 x1)	
19805745	5x2.5mm Spacers (BB27 x5)	
19804246	Tapered Bushing (BB31 x2)	
19804774	Undertray Mount (BB32)	
13455243	13455130	*1 Stabilizer Ball (BB33 x1)
19804552	Bushing Base (BB34 x4)	
19805922	Diff Sponge (BB37 x10)	
19808156	3x16mm Countersunk Head Screw (BC2 x2)	
19805991	3mm Lock Nut (Thin) (BC4 x4)	
19808244	3mm Nut (BC5 x10)	
19804508	2mm Washer (Small) (BC7 x10)	
19804205	5mm Ball Connector (BC9 x4)	

19804199	3(5.5)x3mm Spacer (BC11 x10)
12685035	*3 3x19mm Link Pin (BC13 x1)
15395023	Front Stabilizer Rod (BC14)
19804447	Front Stabilizer Holder (L & R) (BC15, BC16)
13405051	Steering Plate (BC17)
19805800	3x32mm Turnbuckle Shaft (BC18 x2)
19804236	3x28mm Turnbuckle Shaft (BC19 x2)
14305620	Cross Member (BC20)
19805636	3x6mm Screw (BD1 x2)
19443028	*1 2x6mm Screw (BD3 x2)
19805662	3x10mm Flange Tapping Screw (BD4 x5)
19805597	4mm Flange Lock Nut (BD7 x4)
19804586	2mm Washer (BD9 x5)
19804586	6mm Ball Connector (2mm Threaded) (BD11 x2)
19804586	Clear Piston Rod (49mm) (BD12 x2)
19804650	Front Piston Rod (38mm) (BD13 x2)
12500307	3x35mm Threaded Shaft (BD14)
19808277	Cylinder End (BD15 x4)
19805385	*1 Rubber Bushing (BD18 x2)
19805486	Oil Seal (Red) (BD19 x2)
13455898	Antenna Post (BD20)
15395025	Wing Stay (BD21)
19804776	Wing Mount (BD22 x2)
19805631	3mm Rosette Washer (BD23 x4)
19495806	Sticker
50594	2x10mm Shaft (BB23 x10)
50596	5mm Adjuster (BC21 x6)
50597	3mm O-Ring (Red) (BD17 x10)
50941	*1 14mm Washer (BA10 x2)
50953	6mm Adjuster (BB36 x16)
51130	6x7mm Ball Collar (BC10 x4)
6261	6x15mm Ball Bearing (BA11 x2, BA16 x8)
513529	15x22mm Ball Bearing (BA12 x4)
513529	3x16.5mm Aluminum Spacer Set (BB28 x4, BC12 x4, etc.)
943869	Wheel Hub (PA2 x2, PA4 x4, BB9 x4)
943869	830 Ball Bearing (BB18 x2)
943869	620 Ball Bearing (BA14 x2)
943924	2mm Lock Nut (BD38 x10)
49299	Diff Spring (PB4 x2)
84292	Shaft Guide (BD16 x4)
	*1 Requires 2 sets for one car.
	*2 Requires 3 sets for one car.
	*3 Requires 4 sets for one car.
	*4 Requires 8 sets for one car.

\*★Refer to the parts diagram pages to identify parts codes which are not indicated in the list.

## 部品請求について

For use in Japan only!



### ①郵便振替のご利用法

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

### ②代金引換のご利用法

バーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

### ③タミヤカードのご利用法

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

【住所】〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

【お問い合わせ電話番号】

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

【カスタマーサービスアドレス】

[http://tamiya.com/japan/customer/cs\\_top.htm](http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm)



## 1/10 R/C イグレス (2013)

ITEM 58583

★価格は2013年10月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますので了承下さい。  
以下のリストに載っていないバーツの部品コードは部品図に載っていますのでそちらをご参照ください。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ	2,362円 (2,250円)	1,1825048	
ウイング	840円 (800円)	11835039	
アンダーカバー	1,176円 (1,120円)	11825049	
A/バーツ	651円 (620円)	9005271	
B/バーツ	903円 (860円)	19805272	
C/バーツ	525円 (490円)	9005257	
G/バーツ	483円 (460円)	9005275	
H/バーツ	514円 (490円)	9005277	
J/バーツ	525円 (500円)	9115326	
K/バーツ	504円 (480円)	19115327	
L/バーツ	420円 (400円)	19115328	
N/バーツ	504円 (480円)	19115329	
P/バーツ	336円 (320円)	10115065	
X/バーツ(1枚)	231円 (220円)	10225051	
Y/バーツ(1枚)	231円 (220円)	10225052	
フランジ部品	525円 (500円)	19335621	
ホイール(1台分)(2個)	903円 (860円)	19804506	
リヤタイヤ(2個)	819円 (780円)	19804545	
ロワデッキ	861円 (820円)	19805536	
アッパークッキ	6,090円 (5,800円)	13405078	
サスマウント ブッシュ ブレード (1枚)	3,675円 (3,500円)	19804507	
リヤダンパー/ショックアーバー (2個)	462円 (440円)	13405080	
フロントダンパー/ショックアーバー (2個)	1,050円 (1,000円)	19804651	
アップライトL	1,050円 (1,000円)	19804649	
リヤコイルスプリング (2個)	2,415円 (2,300円)	13450295	
フロントコイルスプリング (2個)	399円 (380円)	13450296	
シャーシステー (4個)	283円 (270円)	13405079	
6x25mm バイオナット (1個)	735円 (700円)	19804505	
4x15mm バイオナット (2個)	273円 (260円)	13455211	
5x6mm 六角ブッシュ (2個)	378円 (360円)	19804507	
5x6mm丸フジシュー (2個)	525円 (500円)	19804510	
5x4mm丸フジシュー (5個)	420円 (400円)	19804509	
ギヤボックスブレード	462円 (440円)	19804773	
プロペラシャフト	462円 (440円)	13405227	
フロントダンパーステー	525円 (500円)	13485025	
リヤダンパーステー	1,050円 (1,000円)	13405082	
モーターマウント	1,365円 (1,300円)	13405081	
ティフィンナーラー	504円 (480円)	13405243	
フロントティフィンナーラー	693円 (660円)	13405031	
リヤティフィンナーラー	819円 (780円)	13405322	
1680ラバーシールベルアーリング (4個)	735円 (700円)	13405033	
デフスクリュー (1個)	1,260円 (1,200円)	19805549	
デフナット (2個)	504円 (480円)	19804470	
ホイールアクスル (2個)	609円 (580円)	19804502	
スイングシャフト (黒・1本)	1,491円 (1,420円)	19401761	
リヤプロペラジョイント	819円 (780円)	13450294	
フロントプロペラジョイント	420円 (400円)	12595062	
トルクスクリューワッシャー (4個)	441円 (420円)	12595063	
ワンウェイヘアリング (6mm)	483円 (460円)	12595197	
3x10mm フラットビス (10本)	493円 (470円)	15700222	
3x8mm ブリッジ (黒・4本)	273円 (260円)	19804418	
3x6mm ブリッジ (4本)	189円 (180円)	19805696	
3/32インチスチールボール (12個)	168円 (160円)	19804286	
5x24mm シャフト	504円 (480円)	15700147	
2x36mm シャフト	273円 (260円)	13482002	
リヤデフジョイント (2個)	861円 (820円)	19804501	
フロントデフジョイント (2個)	840円 (800円)	19804500	
六角マウント (4個)	315円 (300円)	19805732	